



SHIMIZU CREATION 2018



SHIMIZU CREATION 2018

Contents

青空 Co-En

SUBISHI PENCIL HEAD OFFICE 菱鉛筆本社	02
LIC SHIBUYA KOEN-DORI BUILDING ユーリック渋谷公園通りビル	06
IERAL LIBRARY ANNEX, THE UNIVERSITY OF TOKYO 「京大学総合図書館別館	10
ASETAMACHI -BASE 田町	14
NWA AKENOHOSHI GIRLS'JUNIOR AND SENIOR HIGH SCHOOL CAFETERIA 和明の星女子中学・高等学校 カフェテリア	18
HABARAi-MARK BUILDING 葉原アイマークビル	20
HGA HOTEL UENO OHGA HOTEL UENO	24
HIARAIDAISHI SOJJI TEMPLE SANMON (MAIN GATE) 新井大師総持寺 山門 保存修理工事	28
NOSUKEHONTEN 谷商店釧之助 本店	30
MIST GINOWAN OJANA プレミスト宜野湾大謝名	32
OCATION OF FUKUOKA AIRPORT CARGO TERMINAL 岡空港貨物施設 移転整備事業	34
ryo seitoku university Jujodai Campus No.6 Building Global Center 「京成徳大学 十条台キャンパス 6 号館 グローバルセンター	36
JU PHARMACEUTICAL CO.,LTD. HEAD OFFICE - 寿製薬 本社ビル	40
ANDE MAIZON JOSUI GARDEN CITY FOREST GATE 1/II/III 「ランドメゾン浄水ガーデンシティ フォレストゲート	42
MICITY GENERAL HOSPITAL I泉市立総合医療センター	44
AKE GYMNASTICS CENTRE ・明体操競技場	46
YU MEGA KUNIGAN PROJECT (TENTATIVE NAME) 急メガクニンガン・プロジェクト(仮称)	48
RINOMIYA UNIVERSITY OF MEDICAL SCIENCES NEW UNIVERSITY BUILDING 2 / 宮医療大学 新校舎新築計画	50
BU UNIVERSITY SMART CAMPUS 部大学スマートキャンパス	52
70RA COLEN	<u> </u>



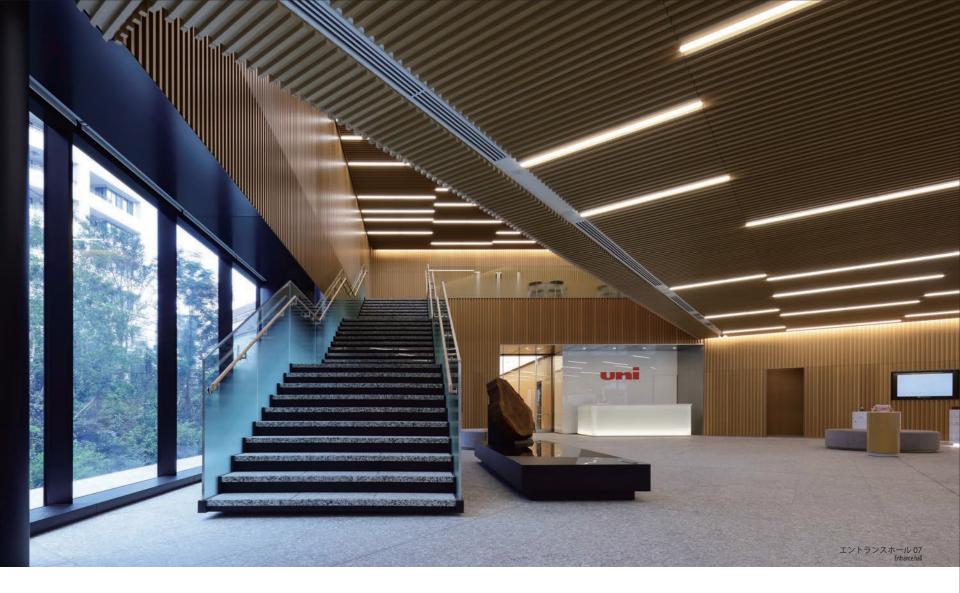














創業130年を迎えた老舗の筆記用具メーカーの本社で ある。本社と研究所を集約し生産性の向上を目指すと ともに、ブランドの発信拠点の機能を担う。従業員の 方々と一緒にワークプレイスコンセプトをつくりあげ、 新しい働き方を実現するオフィスに取組んだ。

敷地内を都市計画道路が横断する制約を逆に計画に 活かした。駅側の顔となる端部は、最先端の技術を想 起させるシャープなデザインとした。前面が開ける計画 道路側には大きな開口を設けた。西日対策として採用 したWスキンは、内側からも端正に見えるよう細部まで 造り込みを行った。内装は、外装と対照的に、ぬくもりを 感じられるデザインとした。鉛筆の原材料であるインセ ンスシダーの大木をモチーフに、木質の材料で統一感を 持たせた。お客様を迎えるエントランスには「かく」を体 験できる展示スペースを、歩道には鉛筆の製造工程を 模したベンチを設置し、ブランドの発信を行っている。

This is the head office of a venerable manufacturer of writing implements, founded 130 years ago. The aim was to combine the head office and the research laboratory to improve productivity, as well as to create facility that would communicate the corporate brand identity. The project team worked with employees to devise a workplace concept and achieve an office environment that would realize new

A city planning road running through the site, is incorporated into the design. The end on the station side, serving as the face of the new building, is given sharp appearance to evoke cutting-edge technology. Large openings are provided on the city planning road side opening up to the front. The double skin adopted as a means of dealing with the afternoon sun is designed down to the smallest detail in order to create a clean-cut appearance even from the interior. Contrasting with the facade design, the interior furnishings are designed to evoke warmth. A sense of unity is provided in the interior by wood materials based on a motif of large tree of incense cedar from which pencils are made. At the entrance, visitors are greeted by an exhibition space where they can experience the act of "writing," and the benches along the walkway are designed to depict the pencil manufacturing process as part of communicating the company's brand image.

建築主:三菱鉛筆株式会社 所在地:東京都大田区 主要用途:事務所・研究所

基本設計:プランテック総合計画事務所 実施設計:清水建設株式会社

監理:株式会社三菱地所設計 ・建築: 東田 淳行 山本 大地

・構造:大泉修

・設備: 土田 武志 中村 雅樹

・ 成哺・エロ 氏志 ・ 千利 雅樹 ・ ワークプレイスデザイン: 高田 裕章 石原 幹太 ・ インテリアデザイン: フィールドフォー・デザインオフィス 滝田 智美 三澤 直也

・展示:乃村工藝社 施工:清水建設株式会社

敷地面積:4,835.76㎡ 建築面積: 2,551.44㎡ 延床面積:14.047.09㎡ 構造:S造(基礎免震構造) 階数:地上6階・塔屋1階 工期:2016.12~2018.07

Basic Design: Plantec Architects Inc. Detailed Design: Shimizu Corporation Supervision: Mitsubishi Jisho Sekkei Inc. Architectural: Atsuyuki Tsukada, Daichi Yamamoto

Structural: Shu Oizumi

M&E: Takeshi Tsuchida, Masaki Nakamura

 Workplace design: Hiroaki Takada, Kanta Ishihara • Interior design : Tomomi Takita, Naoya Misawa

(FIELD FOUR DESIGN OFFICE) · Display : Nomura Co., Ltd.

Construction: Shimizu Corporation

Site Area: 4,835.76m

Client: Mitsubishi Pencil Co., Ltd.

Main Use: Office, Reserch laboratory

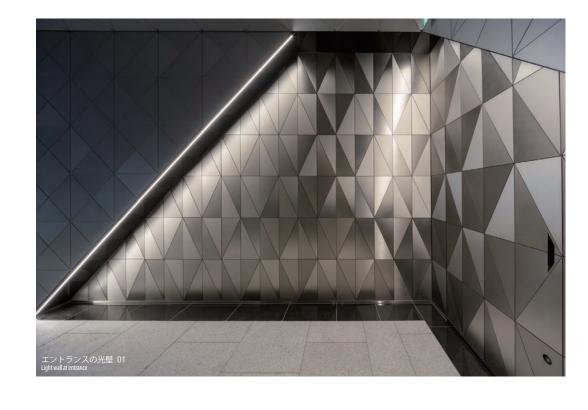
Location: Ota-ku, Tokyo

Building Area: 2,551.44m Total Floor Area: 14,047.09m Structure: Steel construction (base isolation) Number of Stories: 6 stories above ground, 1 penthouse level

Construction Term: December 2016 to July 2018

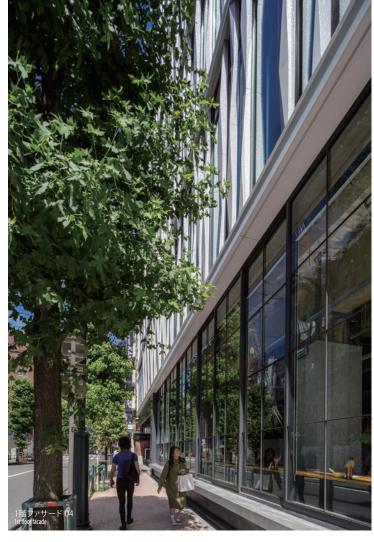
ヒューリック渋谷公園通りビル HULIC SHIBUYA KOEN-DORI BUILDING

「きらめきを纏う」 A Glittering Facade

















渋谷パルコPart 2 跡地に建つ商業施設。低層部には アパレルとホテルが融合した新業態が、上層部には ブライダルが入居する。

目抜き通りのアイストップとなる立地。ファサードは、 多面体のアルミキャスト(鋳物)で構成し、宇田川町や 公園通りなど、水面や木漏れ日を想起させる地名から、 「光のきらめき」を表現している。エッジの効いた大庇 とのシナジーにより、建物をシンボリックに表現し、テナ ントの賑わいを街に表出させながら、公園通りの新たな ランドマークとなることを目指した。

また商業施設として効率性の高い平面を追求すると ともに、「BCP」「長寿命化」「環境」という3つのキーワー ドを融合し計画した。オイルダンパーによる付加制震 構造、災害時を想定したインフラ、日射を軽減し将来 更新可能な外装材などを実装している。

This commercial facility was constructed on the site of the former Shibuya Parco Part 2. The lower floors house a new type of mixed use that combines a hotel and apparel businesses while the upper floors are occupied by a bridal ceremony hall.

The location makes the building landmark of the main street. The facade is made up of polyhedral cast aluminum members intended to depict the "sparkling light" evoked by the place names, such as Udagawa-cho (Uda River District) and Koen-dori (Park Street), conjuring up visions of water surfaces and sunlight filtering through the trees. The synergy of this facade with the sharp edges of the large canopy creates a new symbolic presence for the building, and the display of tenant activities to the street outside create a new landmark for Koen-dori.

In addition to a highly efficient floor plan for the commercial facility, the design integrates three key concepts of "business continuity planning (BCP)", "long service life" and "the environment." The building is also equipped with oil dampers that provide an additional damping structure, an infrastructure that is designed to deal with disasters, and exterior materials that reduce sunlight and that can be upgraded in the future.

建築主:ヒューリック株式会社 所在地:東京都渋谷区 主要用途:ホテル・ブライダル・店舗

設計施工:清水建設株式会社 • 建築:寺尾 浩康 川西 高弘

永石 貴義 文 由佳

・構造:横井 義彦 佐藤 圭祐 ・設備:清水洋 切石薫

•電気:坂下孝幸 加藤 勇樹 ・デザインアドバイス:

ArchitectS Office 石川雅英 ・照明デザイン:中島龍興照明デザイン研究所

敷地面積:740.93㎡ 建築面積:670.73㎡ 延床面積:5,306.93㎡ 構造:S造一部SRC造 階数:地下1階・地上9階 工期:2016.06~2017.12

Client: Hulic Co., Ltd. Location : Shibuya-ku, Tokyo Main Use: Hotel, Bridal, Retail Design and Construction: Shimizu Corporation

• Architectural: Hiroyasu Terao, Takahiro Kawanishi, Takayoshi Nagaishi,

Yuka Mun

• Structural : Yoshihiko Yokoi, Keisuke Sato

 Mechanical: Hiroshi Shimizu, Kaoru Kiriishi • Electrical : Takayuki Sakashita, Yuki Kato

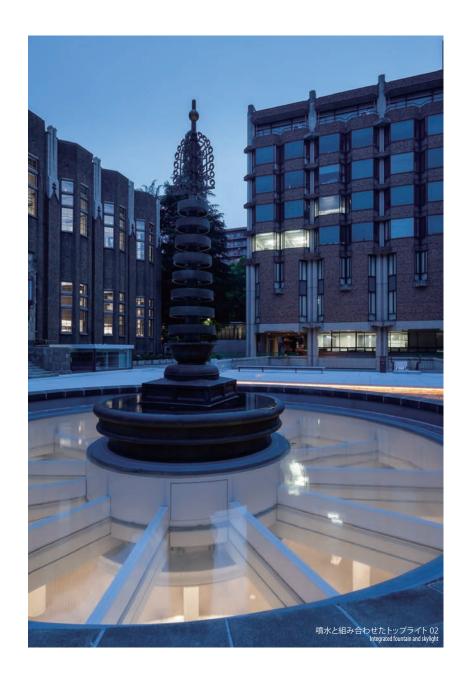
Design Supervision : Masahide Ishikawa (ArchitectS Office)

• Lighting Design : Nakajima Tatsuoki Lighting Design Laboratory Inc.

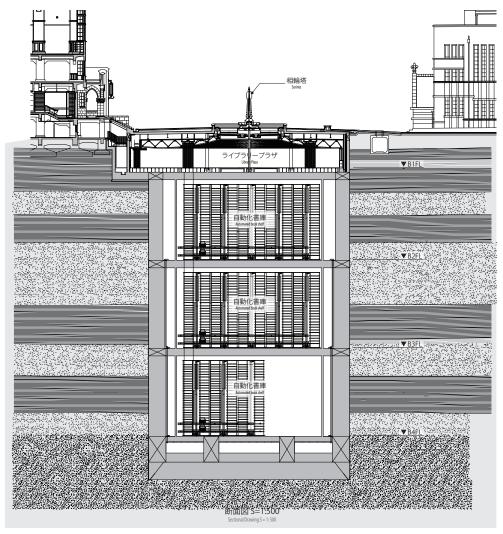
Site Area: 740.93m Building Area: 670.73m Total Floor Area: 5,306.93m

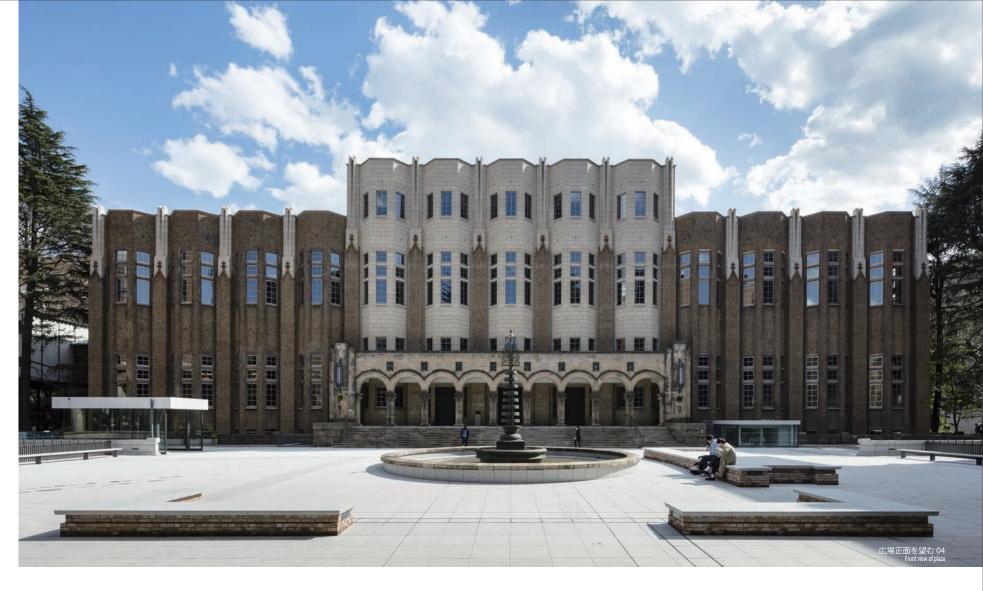
Structure: Steel construction, partially Steel-reinforced concrete construction Number of Stories: 1 basement level, 9 stories above ground Construction Term: June 2016 to December 2017

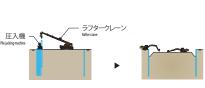












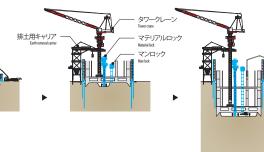


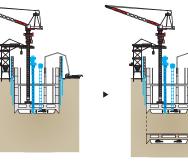
一次掘削T→+砂セントルT→

刃口金物設置→床鋼板設置



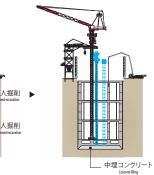
1ロット構築・ケーソン周囲埋め戻し

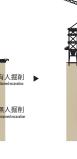




掘削沈下≒躯体構築

作業気圧0.18MPaまで有人機械掘削・ 6ロット沈下前にケーソン用ELV設置



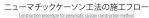




掘削沈下与躯体構築









なっている。



空間を備えた総合図書館の別館である。周辺敷地の制

約から、本館前の広場の地下に設けられた。深さ46m

に及ぶ地下工作物を安全に実現するため、土木施工技

ライブラリープラザは、広場中心の噴水を活用した

トップライトから自然光が降り注ぐ学習の場である。

国産スギ無垢材の天蓋は、調湿の他、音の適度な拡散、

香りによるリフレッシュ効果を持つ。温度変化の小さ

い地下の特性を活かし、空調は輻射パネルと全面床

吹出し空調を組み合わせた。気流を感じない、快適で

穏やかな室内環境を実現している。地中から発見された

旧図書館のレンガ基礎の遺構を広場のベンチとして

再生する等、大学の歴史の重層性を顕在化した空間と

術であるニューマチックケーソン工法を採用した。



This is the annex of the General Library that houses an automated book shelf for 3 million books and a space to accommodate new modes of learning. Due to restrictions on construction in the area around the site, the facility was placed underground beneath the plaza in front of the main library. In order to safely construct an underground structure at a depth extending 46m, the pneumatic caisson construction method (a civil engineering construction technology) was adopted.

The Library Plaza is a learning environment in which natural light filters down from the skylight incorporating the fountain in the center of the plaza. The ceiling of solid Japanese cedar helps to control humidity and disperse sound appropriately, and the wood scent provides an effect of refreshment. Taking advantage of less fluctuations in temperature underground, combination of radiating panels and underfloor air conditioning system were adopted. The result is an interior environment that is calm and pleasant with no perceptible air currents. Parts of the brick foundation of the former library building, discovered buried in the ground, are repurposed as benches in the plaza. Such measures actualize multiple layers of the university's history in the design.

建築主:国立学校法人 東京大学 所在地:東京都文京区

主要用途:大学 設計監修:東京大学キャンパス計画室 (野城 智也 川添 善行)・

東京大学施設部 設計施工:清水建設株式会社

石津 麻衣

階数:地下4階・地上1階

工期:2014.09~2017.05

- ・建築:稲場 万鎖夫 圓山 雄太朗 川村 典子
- 構造: 竹田 拓司 浅井 政宏 遠藤 和雄
- ・設備:笠原 真紀子 野村 圭吾
- ・電気:中澤 公彦 大塚 照夫

・インテリアデザイン協力: • Interior Design Assistance : Mai Ishizu (FIELD FOUR DESIGN OFFICE) フィールドフォー・デザインオフィス

Site Area: 304,880,06m 敷地面積:304,880.06㎡ Building Area: 1,397.47m 建築面積:1,397.47㎡ Total Floor Area: 5,752.00m 延床面積:5,752.00㎡ Structure: Steel-reinforced concrete construction, 構造:SRC造一部S造

partially Steel construction Number of Stories: 4 basement level, 1 stories above ground Construction Term : September 2014 to May 2017

Supervision of Design: Tomonari Noshiro, Yoshiyuki Kawazoe

· Architectural: Masao Inaba, Yutaro Maruyama, Noriko Kawamura

Design and Construction: Shimizu Corporation

Mechanical : Makiko Kasahara, Keigo Nomura

• Electrical : Kimihiko Nakazawa, Teruo Otsuka

Structural: Takuji Takeda, Masahiro Asai, Kazuo Endo

(Campus Planning Office, The University of Tokyo),

Facility Department, The University of Tokyo

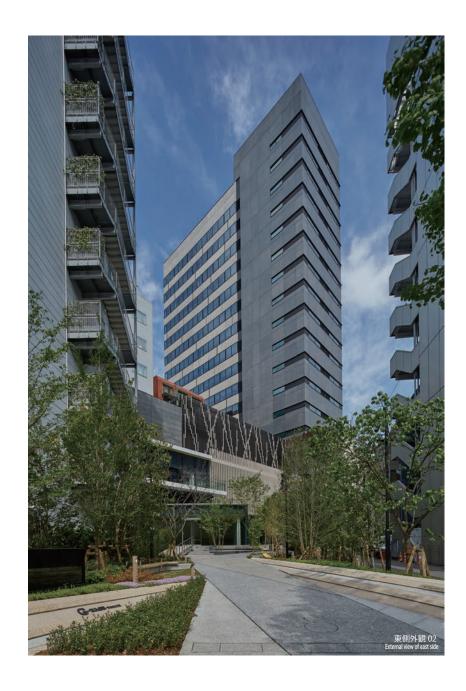
Client: The University of Tokyo Location : Bunkyo-ku, Tokyo

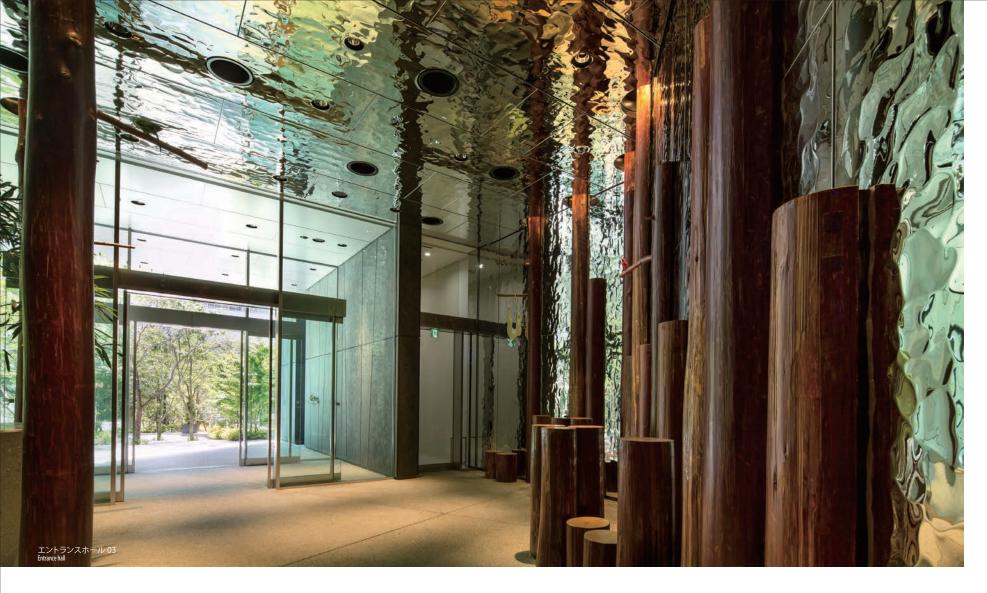
Main Use : University

3ロットの段階でケーソン設備設置・

準備工・土留鋼矢打設工



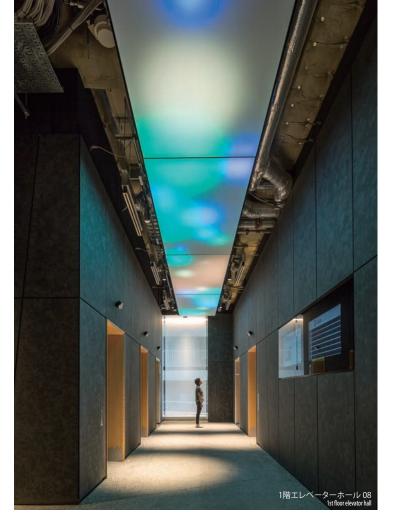








宮崎 浩英











イノベーションを求める企業は、多様な働き方を サポートするワークプレイスや、人・企業の成長に対し 柔軟に対応可能なオフィスを求めている。また、省工 ネなど社会的な環境配慮は勿論のこと、ワーカーの 心身を健康にし、幸福感を感じて働ける環境を用意 することが企業の成長につながるという考えが広がり つつある。

これらを踏まえ、今までのオフィスタイプと差別化した 新たなマーケットへのリーシング展開のモデルを提案 した。テナントターゲットは、時代の変化に敏感なス タートアップ企業である。ワーカーのメンタル、フィジカル 両面に寄与するWellness Officeを目指した。専有部は、 スケルトン仕上げ。4面採光のワンルームをキャンパ スに、テナントが理想とするワークスペースを自由に描 けるフレキシブル性を持つ。共用部には、身体性・遊び 心を刺激する仕掛けやスペースを随所に配した。

Companies seeking innovation need workplaces that can accommodate diverse working styles and offices that can respond flexibly to personal and corporate growth. Moreover, companies are realizing increasingly that the growth of the company is tied not only to socially and environmentally conscious arrangement such as energy saving, but also to creating an environment that keeps workers healthy in both mind and body and that provides a feeling of well-being while they

Based on this recognition, G-Base Tamachi proposes a leasing model to new markets, which is differentiated from conventional office types. The target tenants are start-up companies that are quick to spot changing trends. The aim is to create " wellness offices" that help maintain both mental and physical health of workers. The office spaces for lease are provided in skeleton condition, giving tenants the flexibility to paint their ideal workspace on this one-room canvas with windows that bring in light from all four sides. The common areas are designed with nooks and contrivances every where to stimulate workers physical and playful nature.

建築主:三井不動産株式会社・清水建設株式会社

所在地:東京都港区 主要用途:事務所・店舗 設計施工:清水建設株式会社

・統括:竹内 雅彦 小山 浩之 ・建築:鼻戸 隆志 國立 篤志 三角 兼一郎

宮崎 浩英 小野島 新 下坂 裕美 ・構造:島崎 大 久保山 寛之

津曲 敬 関根 貴志 · 設備: 髙橋 満博 波江野 宏 堀 哲也 深野 純一 瀧上 柾 町澤 真一朗 松尾 昌一 田川 章裕 加藤 勇樹

・インテリア・ランドスケープデザイン: フィールドフォー・デザインオフィス 大久保 敏之 坂巻 直子 大山 奈津美

デザイン監修:佐藤尚巳建築研究所

アートデザイン:山崎 若菜 外構照明デザイン:ICE都市環境照明研究所 エントランス幕天井照明演出:株式会社コマデン

敷地面積: 2,331.34㎡ 建築面積: 1,460.57㎡ 延床面積: 18,242.07㎡ 構造:S造一部RC造 階数:地上18階 工期:2016.03~2018.01 Client: Mitsui Fudosan Co., Ltd., Shimizu Corporation Location: Minato-ku, Tokyo Main Use : Office, Retail

Design and Construction: Shimizu Corporation Managing Director: Masahiko Takeuchi, Hiroyuki Koyama

 Architectural: Takashi Hanato, Atsushi Kokuryu, Kenichiro Misumi, Hirohide Miyazaki, Arata Onoshima, Yumi Shimosaka

• Structural : Dai Shimazaki, Hiroyuki Kuboyama, Kei Tsumagari, Takashi Sekine M&E: Mitsuhiro Takahashi, Hiroshi Haeno, Tetsuva Hori,

Junichi Fukano, Masaki Takigami, Shinichiro Machizawa, Masakazu Matsuo, Akihiro Tagawa, Yuki Kato

• Interior and Landscape Design: Toshiyuki Okubo, Naoko Sakamaki, Natsumi Oyama

(FIELD FOUR DESIGN OFFICE)

Design Supervisor : Naomi Sato Architects

Art Design : Wakana Yamazaki

• Outdoor Lighting Design : ICE Illumination of City Environment • Entrance Membrane Ceiling Lighting : Komaden Corporation

Site Area: 2,331.34m Building Area: 1,460.57m

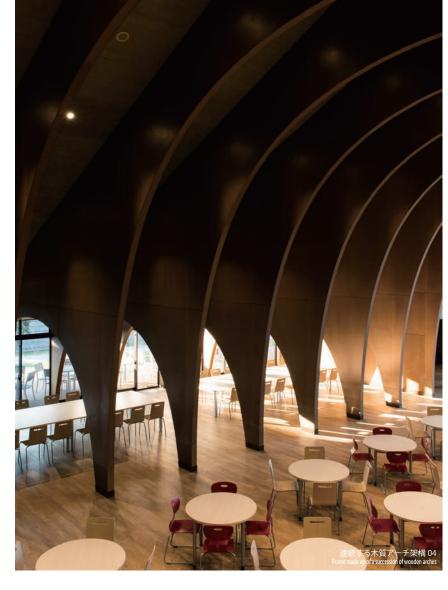
Total Floor Area: 18,242.07m Structure: Steel construction, partially Reinforced concrete construction Number of Stories: 18 stories above ground

Construction Term : March 2016 to January 2018











女子中学・高等学校のカフェテリア建替え工事。卒業生や これから巣立つ生徒が、ここに「帰ってきた」と思える 場所にしたいという学校関係者の思いを受け、『みんな のイエ』をコンセプトに設計した。

女性教育の場にふさわしい軽やかで柔らかな空間を、 木質アーチ架構の連続により実現している。この木質 アーチ架構には、一般流通製材と簡明な接合方法を 採用し、経済性と施工性の向上を図っている。また、 アーチの仕上げは、架構を構成する構造用MDFの現し として、簡素でありながら豊かで印象的な空間を演出 している。

This project involved the reconstruction of a cafeteria for an all-girls junior and senior high school. School officials wanted to create a space that would make alumni and graduate students feel they came back; therefore, "a home for all" was chosen as the

A frame comprising a succession of wooden arches was created to achieve a graceful and gentle environment befitting a place for girls' education. This wooden arch frame was built using wood sold on the market, and simple joining techniques were employed in an effort to improve cost performance and constructability. In addition, the arches have bare finish on structural MDF which compose its frame; as a result, a simple but rich, rewarding and impressive room environment is presented.

建築主:学校法人 明の星学園 所在地:埼玉県さいたま市 主要用途:学校(高等学校・中学校)

設計施工:清水建設株式会社 ・建築:加地則之 日野哲也 一万田知宏

笹村 佳央 白石 洋子

・構造:木村誠 南博之

・設備:町田晃一 中島風 •電気:澤田彰 成田剣太

敷地面積:30,403.31㎡ 建築面積:743.23㎡

延床面積:719.78㎡ 構造:木造一部S造 階数:地上2階

工期:2017.12~2018.07

Client: Akenohoshi Gakuen Location: Saitama-shi, Saitama Main Use : School

Design and Construction : Shimizu Corporation

 Architectural: Noriyuki Kaji, Tetsuya Hino, Tomohiro Ichimanda, Yoshihiro Sasamura, Yoko Shiraishi

 Structural: Makoto Kimura, Hiroyuki Minami Mechanical : Koichi Machida, Fu Nakashima

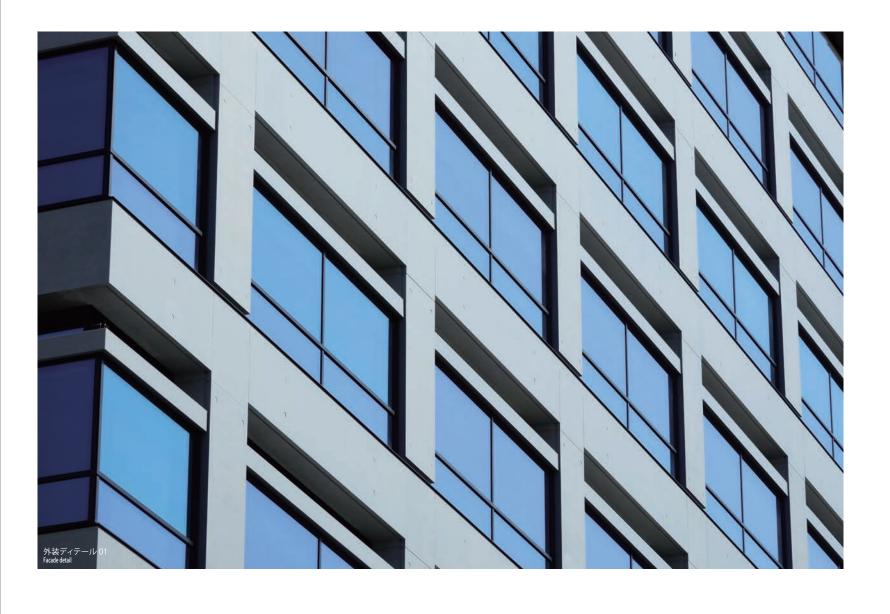
• Electrical : Akira Sawada, Kenta Narita

Site Area: 30,403.31 m Building Area: 743.23m Total Floor Area: 719.78m Structure: Wood construction, partially Steel construction Number of Stories : 2 stories above ground

Construction Term : December 2017 to July 2018

秋葉原アイマークビル AKIHABARA i-MARK BUILDING

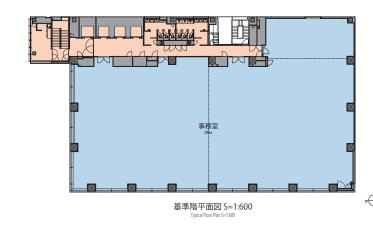
デザインとエンジニアリングを融合したマルチテナントオフィス Multi-Tenant Office that is a Perfect Blend of Design and Engineering













Client: Shimizu Corporation

Design and Construction : Shimizu Corporation

Moe Takeuchi

• Structural : Shin Kiyonari, Takashi Sekine

Masaki Nakamura

Architectural: Masahiko Takeuchi, Makoto Kurashina,

• M&E: Mitsuhiro Takahashi, Shunichi Nakamoto, Yuki Tsutsumi,

Emika Miyake, Hiromitsu Ozawa, Akihiro Tagawa,

• Entrance design assistance : Tetsuya Shirota, Ryuta Sakaki

Noritada Suemori, Naoki Kato, Hideyuki Inaba,

(FIELD FOUR DESIGN OFFICE)

Location : Taito-ku, Tokyo

Main Use : Office







マルチテナントオフィスビルとして、首都圏初のZEB Ready、LEED GOLDの認証を取得した。

快適で省エネルギーなオフィスを高度なレベルで具 現化するために、新たな放射空調システムを開発した ほか、多くの工夫を行った。外装を兼ねるシミズPS Hy-ECOS構法の躯体は、徹底したPCa化、工業化工法に よって、高い品質と精度を有している。その開口部には ライトシェルフに加えて、窓際空間のPMV(温熱環境 評価指数)が快適域となる環境装置を組み込んだ。 共用部各所にも明るい階段室やパントリー、WCなど 空間の快適性やつながりといったユーザー目線での 配慮を行った。

社会では「健康」に対する意識が高まっている。高い環 境性能と安全安心を実現する「eco+BCP」に加え、 ユーザーの健康を第一に考える、「eco+WELLNESS」 オフィスのひとつのあり方を提案した。

This is the first multi-tenant office building in the Tokyo metropolitan area to win both ZEB Ready and LEED Gold certification.

To achieve offices that are comfortable and offer advanced energy-saving performance, many innovations are devised including the development of a new radiating air conditioning system. The combined skeleton and facade created by using the Shimizu PS Hy-ECOS construction method is constructed with all precast concrete members and by means of an industrialized construction method to ensure high quality and precision. Windows with light shelves and additional environmental systems guarantee PMV (Predicted Mean Vote) based comfort for perimeter zone. The common areas are designed from a user's perspective and equipped with bright stairwells, pantries and restrooms to emphasize comfort and connectivity.

People are increasingly being aware of the importance of health. This building represents one approach to office design emphasizing "eco + Wellness" that prioritizes user health in addition to "eco + BCP" for advanced environmental performance and safety.

建築主:清水建設株式会社 所在地:東京都台東区 主要用途:事務所

設計施工:清水建設株式会社 ・建築:竹内雅彦 蔵品誠 末森憲義

加藤 直樹 稲葉 秀行 竹内 萌 • 構造:清成心 関根貴志

・設備:髙橋 満博 中本 俊一 堤 裕樹 三宅 絵美香 尾澤 洋光 田川 章裕 中村 雅樹

エントランスデザイン協力: フィールドフォー・デザインオフィス 代田 哲也 榊 竜太

敷地面積: 1,840.43㎡ 建築面積: 1,386,25㎡ 延床面積:16,014.11㎡

工期:2016.08~2018.03

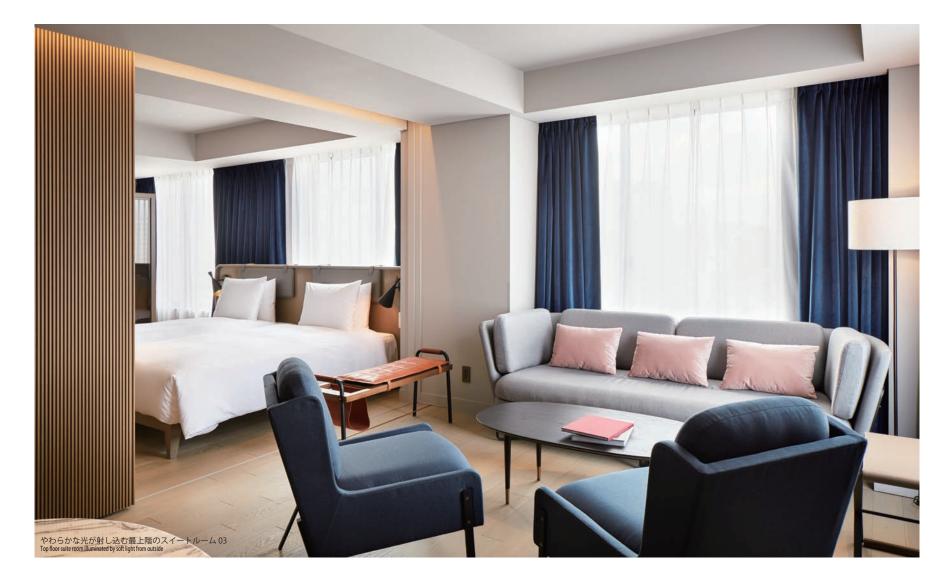
構造:RC造・S造一部SRC造(基礎免震構造) 階数:地上12階・塔屋1階

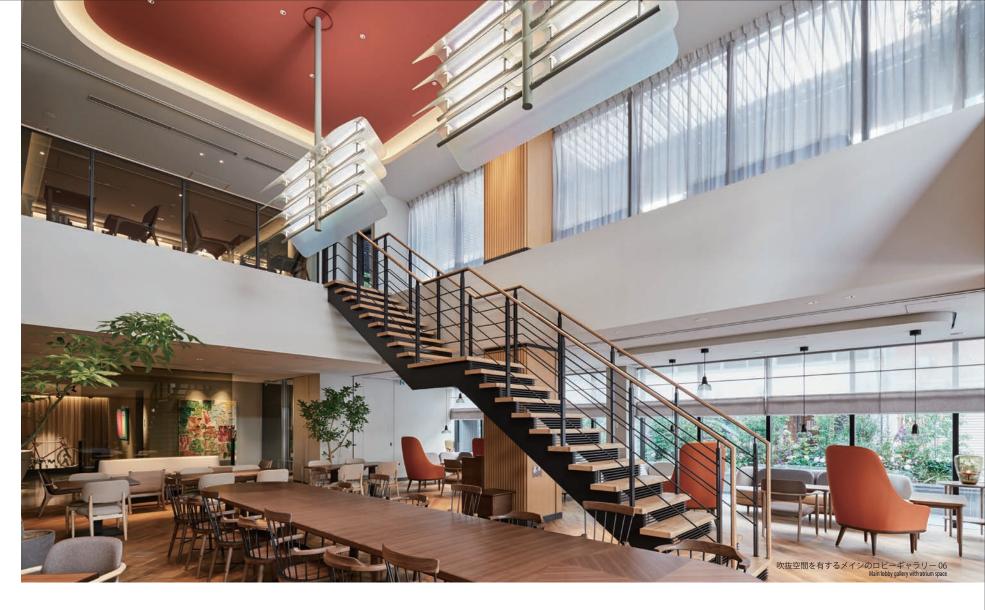
Site Area: 1,840.43m Building Area: 1,386.25m Total Floor Area: 16,014.11m Structure: Reinforced concrete construction, Steel construction, partially Steel-reinforced concrete construction (Base isolation) Number of Stories : 12 stories above ground, 1 penthouse level

Construction Term : August 2016 to March 2018















野村不動産自社ブランドホテルの第1号として台東区 上野にオープンした、客室130室のライフスタイル

「地域と深くつながる」というホテルコンセプトをデザ インに反映した。1階のロビーバーは、宿泊客と周辺地 域の人々が接点を持つ場所となる。ロビーバー上部の 吹抜を囲む、回遊性のあるラウンジやフィットネスと いった共用部は、一体感のある賑わいを生み出す。 さらに、室内から連続する外部空間にはテラスや回遊 する大階段が設えられており、ホテルの賑わいが地域 に溢れ出す。

また、ホテルの建築金物やサインデザインは、台東区 のデザイナーや家紋職人とコラボレーションして制作 した。宿泊客に地域を感じてもらうための仕掛けが 散りばめられている。

This 130-room "lifestyle hotel" opened in Ueno, Taito Ward is the first hotel by Nomura Real Estate Development Co., Ltd. under its own brand.

The hotel's concept of "deep ties to the local community" is reflected in the design. The lobby bar on the 1st floor is an environment that encourages contact between guests and people from the local community. The meandering design of the lounge, the fitness club and other common areas placed around the atrium above the lobby bar creates a sense of integrated activity. In addition, the outdoor spaces that continues from interior areas offer terraces and wide staircases that allow the activity of the hotel to spill out into the community.

Moreover, the builder's hardware and signage design in the hotel were produced through a collaboration between designers and a family crest artisan in Taito Ward. The hotel is filled with elements that ensure that overnight guests will feel its locality.

建築主:NREG東芝不動産株式会社 Client: NREG Toshiba Building Co.,Ltd. 所在地:東京都台東区 Location : Taito-ku, Tokyo

主要用途:ホテル

設計施工:清水建設株式会社 •建築:吉田進一 間島梓

Design and Construction : Shimizu Corporation
• Architectural : Shinichi Yoshida, Azusa Majima ・構造:宮城 佑輔 白井 大悟 ・設備:牛山 章子 瀧上 柾

Structural : Yusuke Miyagi, Daigo Shirai

• Mechanical : Akiko Ushiyama, Masaki Takigami ・電気:町澤 真一朗 小西 優斗 • Electrical : Shinichiro Machizawa, Masato Konishi

Main Use: Hotel

敷地面積:963.98㎡ 建築面積:588.31㎡ 延床面積:4,894.54㎡ 構造:S造

階数:地上10階 工期:2017.08~2018.09

Site Area: 963.98m Building Area: 588.31m Total Floor Area: 4,894.54m Structure: Steel construction Number of Stories: 10 stories above ground

Construction Term : August 2017 to September 2018

26 2018 2018 27

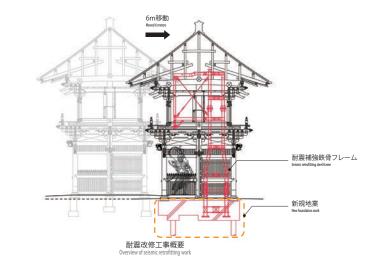
西新井大師総持寺 山門 保存修理工事

NISHIARAIDAISHI SOJIJI TEMPLE SANMON (MAIN GATE)

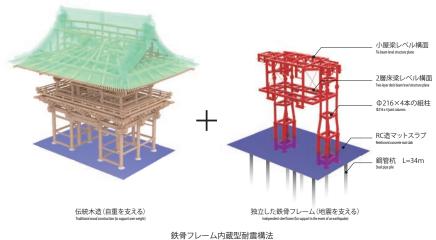
文化財価値の継承と社会的価値の向上

Preserving Cultural Value and Increasing Societal Value









木村 誠



西新井大師総持寺山門は江戸時代後期に建立された 総欅造の楼門で、足立区指定有形文化財である。

保存修理工事にあたっては、文化財建造物としての価 値を継承すること、大勢の参拝者に考慮し建築基準法に 準じた耐震・耐風安全性の確保を行うこと、門前の空間を 活性化すること、の3点に取り組んだ。

文化財の修理方針としては現状維持を原則とし、補修部 材についても既存に準ずるものとした。耐震補強では 鉄骨フレームを建物内に新設して外観を変えずに耐震性 能を付加する方法を採用した。木造部材との接合は、既存 材を傷めないよう金物を介しておこない、鉄骨フレームは 木造の変形特性に配慮したラーメン架構で構成した。 建物配置を境内側に6m移動することにより、門前商店街 との間に交流広場を設けて門前の活性化を図るとともに、 混雑時の参拝者の通行の安全を確保することができた。

The Nishiaraidaishi-Sojiji Temple Sanmon (Main Gate) is a high gate costructed entirely of Zelkova wood in the late Edo period (1603-1868). It is designated as a Tangible Cultural Property

The three objectives for the conservation and repair work were to maintain the value of the cultural property, to secure the safety of the structure with respect to earthquakes and strong winds in accordance with the Building code (out of consideration for the many visitors), and to revitalize the main gate area.

The repairing policy of the cultural properties was based on maintaining the existing condition of the structure, and materials that conform to the existing structure were used. The seismic retrofitting was accomplished by building a new steel frame in the interior to provide the building earthquake-resisting performance without changing the exterior appearance. Connection with the wooden members was implemented via metal fixtures so as to avoid harming the existing members, and a rigid steel frame structure was used considering the deformation characteristics of the wooden structure. The structure was moved six meters in towards the temple in order to create an open space between the gate and the shopping arcade in front, with the aim of revitalizing the area while ensuring safe passage for visitors when the temple is crowded.

建築主:宗教法人 総持寺 所在地:東京都足立区 主要用途:寺院

設計:清水建設・建文設計共同企業体

•建築:福本敦子 ・構造:木村誠

・設備:芝沼安 野村義明 施工:清水建設株式会社

敷地面積: 27,267.14㎡ 建築面積:88.74㎡ 延床面積:68.74㎡ 構造:木造

階数:地上2階 工期:2017.03~2018.11 Client : Sojiji Temple Location : Adachi-ku, Tokyo Main Use: Temple

Design: Joint venture by Shimizu Corporation and Kenbun

 Architectural : Atsuko Fukumoto Structural : Makoto Kimura

 Mechanical : Yasushi Shibanuma, Yoshiaki Nomura Construction: Shimizu Corporation

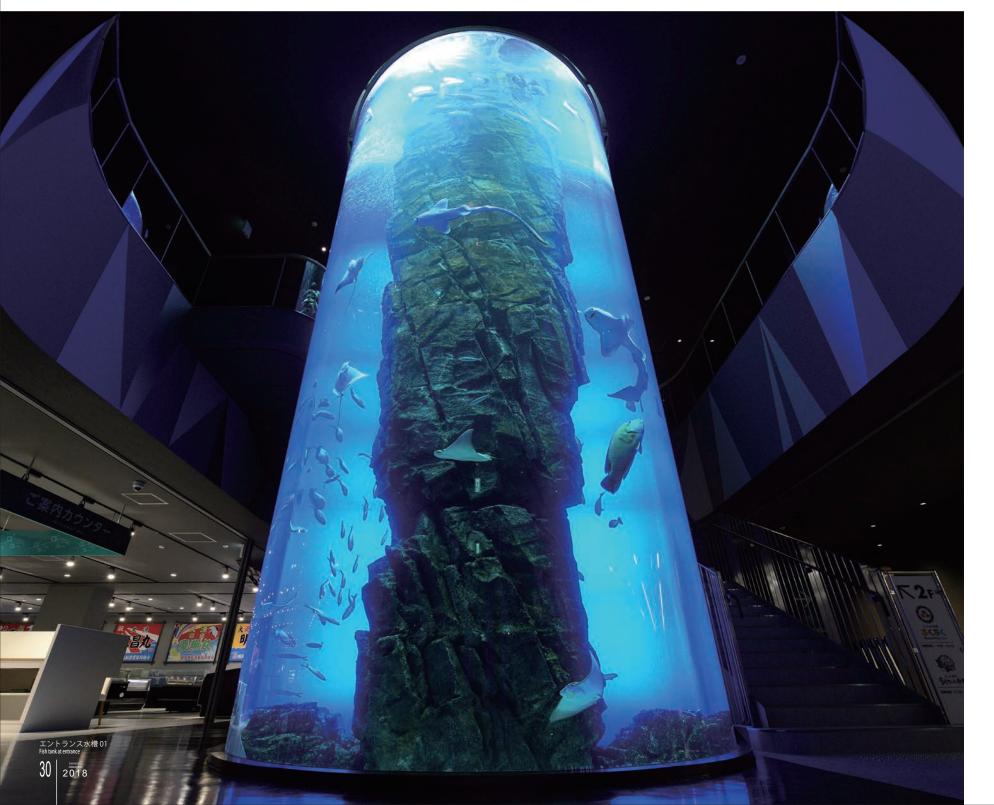
Site Area: 27,267.14m Building Area: 88.74m Total Floor Area: 68.74m Structure: Wood construction Number of Stories: 2 stories above ground Construction Term: March 2017 to November 2018

笹谷商店釧之助 本店

SENNOSUKEHONTEN

多くの子どもたちを魚好きに

Encouraging Children to Love Fish











魚離れしている子どもたちにもっと魚を好きになって もらいたい。水産業者である発注者のそんな想いが 実現した建物である。

この施設は、水産加工食品を売る店舗、屋内バーベ キュースペース、海鮮丼などの魚介料理を提供する レストラン、そして北と南の魚を鑑賞できる大小多数 の個水槽を持つ水族館からなる。弧を描くシンボリッ クな大屋根の下、エントランス正面に設置された大型 水槽は、直径4m、高さ8m。入館した子どもたちが 歓声を上げる。設計上のポイントは、見た目や利用者 の使いやすさだけではない。展示する生き物を健康 に保つため、各地の飼育員へヒアリングを行い、検討 を重ねた。

子どもたちに発注者の熱い想いが届き、末永く賑わう 施設となってほしいと思っている。

In recent years, children in Japan, no longer consume much fish, and the owner (a marine products company) wanted to find a way to get children to like fish more, such thought was embedded to this facility.

This facility contains shops that sell processed marine products, an indoor barbecue area, restaurants that serve seafood meals, and an aquarium with multiple individual fish tanks of various sizes, which enable visitors to observe fish of the northern and southern oceans. Beneath the symbolic large curved roof, the large fish tank at the entrance, measuring 4m in diameter and 8m in height, causes children to shout in excitement the moment they enter the facility. The appearance and user-friendliness are not the only design considerations. Interviews were conducted with aquarium caretakers all over Japan and thorough studies were carried out to ensure the health of the exhibited living organism.

The designers hope that the enthusiastic vision of the owner will be communicated to children and that the facility will be enjoyed by crowds of visitors for many years

建築主:株式会社マルサ笹谷商店 所在地:北海道釧路郡釧路町 主要用途:物販店舗・飲食・水族館 設計施工:清水建設株式会社

・建築:早田 倫人 鈴木 淳

・構造:藤嶋 健太 ・設備:本間 康雄

・電気:江田 正志 ・インテリアデザイン: フィールドフォー・デザインオフィス

井筒 英理子

・照明デザイン: ライティング M 森 秀人

敷地面積:4,413.89㎡ 建築面積: 1,986.87㎡ 延床面積:3,150.01㎡ 構造:S造

階数:地上2階 工期:2017.03~2018.05

Client: Marusa Sasaya-Syoten

Location : Kushiro-cho, Kushiro-gun, Hokkaido Main Use: Goods shop, Restaurant, Aquarium

Design and Construction: Shimizu Corporation Architectural : Michihito Soda, Jun Suzuki

 Structural: Kenta Fujishima Mechanical : Yasuo Homma

• Electrical : Masashi Koda

• Interior Design : Eriko Izutsu (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)

• Lighting Design : Hideto Mori (Lighting M Inc.)

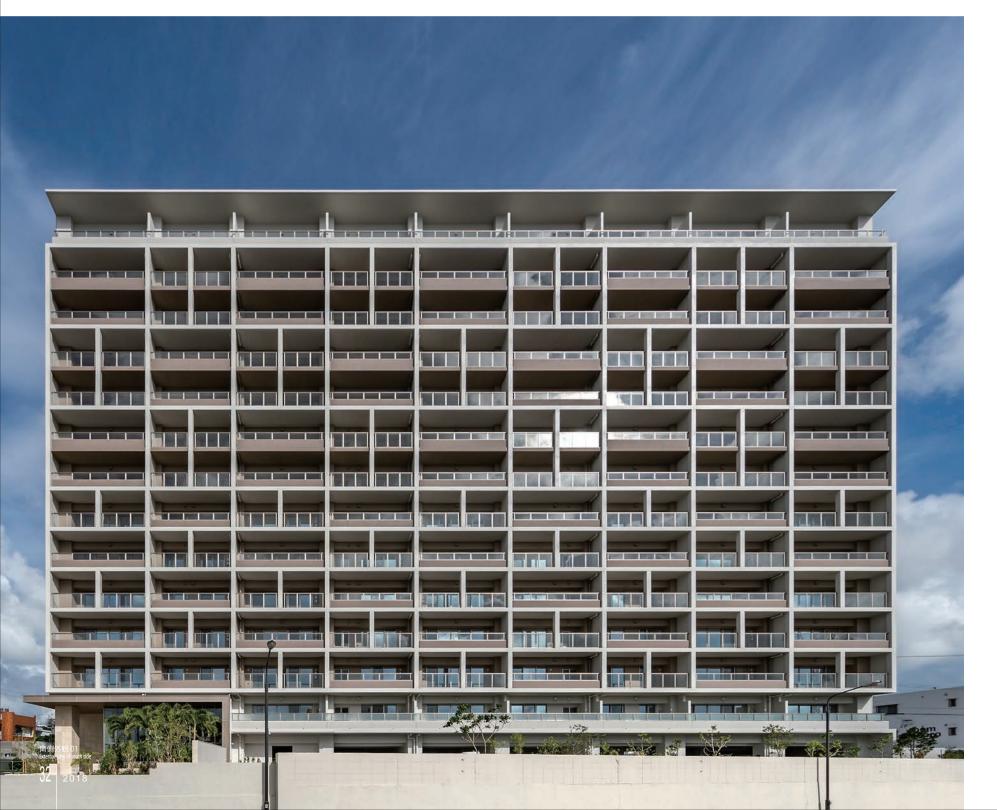
Site Area: 4,413.89m Building Area: 1,986.87m Total Floor Area: 3,150.01m Structure: Steel construction Number of Stories: 2 stories above ground Construction Term : March 2017 to May 2018

プレミスト宜野湾大謝名

PREMIST GINOWAN OJANA

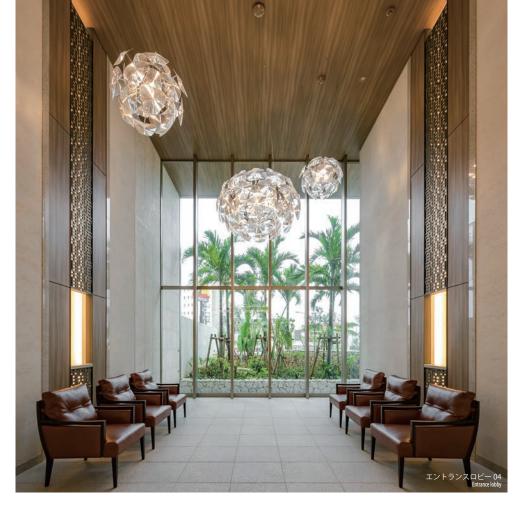
琉球かすりの幾何学美を継承した品格あるレジデンス

Sophisticated Residence that Incorporates the Geometric Beauty of Ryukyu Kasuri Textiles











沖縄のリゾート&コンベンションシティ、宜野湾市に 建つ集合住宅である。

現地の意匠や素材を内外のデザインに取り込み、品格 ある高級感を演出した。ファサードには、伝統模様で ある琉球かすり柄の意匠を展開した。グリッドに織り なされるフレーム構成の変化が、端正で美しいリズム を感じさせる。エントランスアプローチには、古くより 沖縄で使われている琉球石灰岩を外壁や基壇に 用いた。石灰岩の淡い地色に南国特有の色彩と植栽 の緑を配し、来訪者を出迎える設えとしている。ロビー とラウンジには、市の花「サンダンカ」をモチーフに したシャンデリアを設けた。また宜野湾の「宜」をかた どったデザインをニッチに施した。2層吹抜けの 開放感あふれる空間に、照明の煌きが華を添え、邸宅 のステイタスを醸し出している。

This condominium is located in the Okinawan resort and convention city of Ginowan. Local designs and materials are incorporated into both the interior and exterior to create tasteful luxury residences. The facade is designed to resemble the traditional patterns of Ryukyu Kasuri textiles. The variations in the frame composition of the grid create a clear-cut and beautiful rhythm. The outer walls and the foundation stone at the entrance approach are made of Ryukyu limestone that has been used in Okinawa since ancient times. Visitors are greeted by the delicate color of the limestone, augmented by greenery, and additional distinctive hues of the southern islands. In the lobby and lounge, chandelier is designed to resemble the Chinese ixora, the official flower of Ginowan City. In addition, niches in the interior are designed with a motif in shape of the first character of "Ginowan." The glittering illumination in the spacious two-story atrium adds to the high-status appeal of the residences.

建築主:大和ハウス工業株式会社 所在地:沖縄県宜野湾市 主要用途:集合住宅

設計施工:清水建設株式会社 ・建築:畝本 祐司 青木 駿亮

・構造:藤井 美咲子 ・設備:神馬 義明

敷地面積:3,221.83㎡ 建築面積: 1.428.20㎡ 延床面積:11,992.96㎡ 構造:RC造

階数:地上14階 工期:2016.12~2018.06 Client: Daiwa House Industry Co., Ltd. Location: Ginowan-shi, Okinawa Main Use : Condominium

Design and Construction: Shimizu Corporation

 Architectural: Yuji Unemoto, Syunsuke Aoki Structural : Misako Fujii

· Mechanical : Yoshiaki Jimma

Electrical : Yuki Koga

Site Area: 3,221.83 m Building Area: 1,428.20m Total Floor Area: 11,992.96m Structure: Reinforced concrete construction

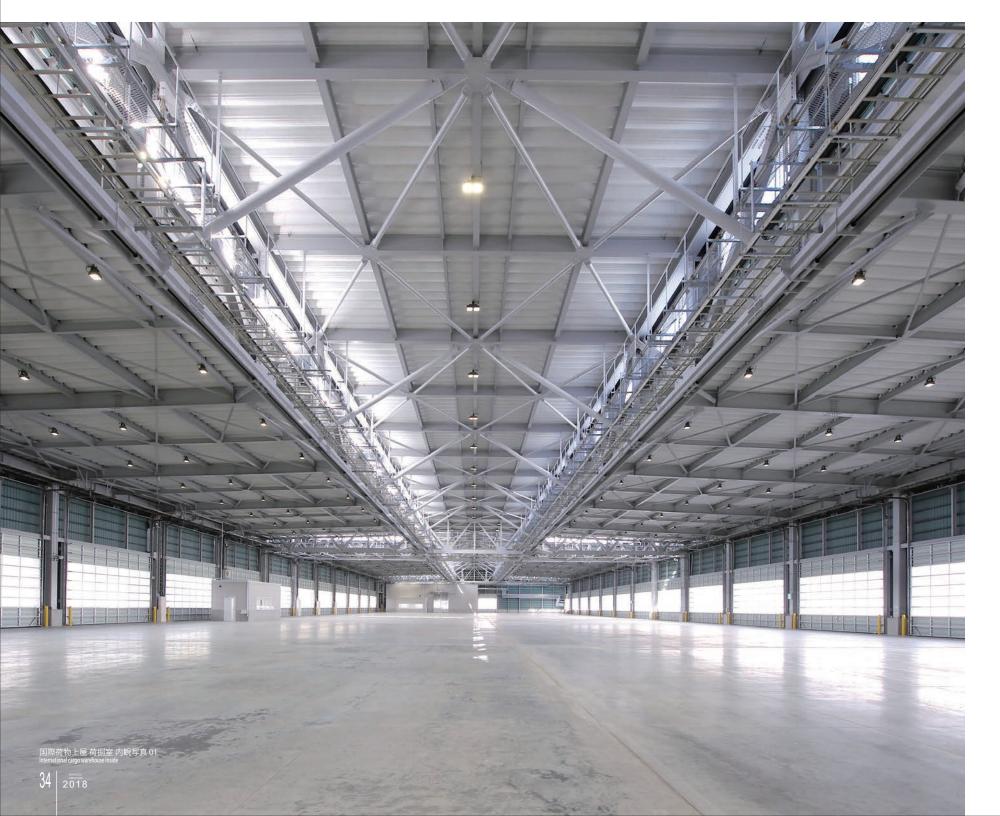
Number of Stories: 14 stories above ground Construction Term: December 2016 to June 2018

福岡空港貨物施設 移転整備事業

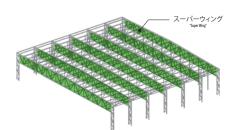
RELOCATION OF FUKUOKA AIRPORT CARGO TERMINAL

『ダブルスーパーウィング』明るく軽快な無柱大空間の実現

"Double Super Wing" — Realization of Bright, Light and Large Column-Free Space



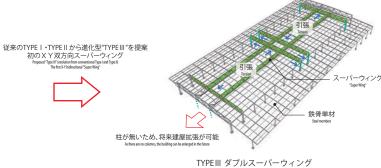




TYPE I 一方向平行スーパーウィング



TYPE II キールスーパーウィング



Main Use: Cargo Warehouse

Design: Shimizu Corporation



辰己 佳裕

福岡空港の新滑走路増設計画の一環で実施された設 計施エコンペで入手した新貨物施設である。

コンペでは発注者より、無柱の大空間、将来の拡張が可 能な建屋構造、短工期、ローコストを求められた。当社 はこれに対し、当社独自の鉄骨トラス梁構法『スーパー ウィング』を初めてXY両方向にかけた進化型、『ダブル スーパーウィング』で応えた。ダブルスーパーウィングの トラス架構と一般鉄骨単材とのベストミックスにより、 150m×50mの無柱大空間、特長である軽快でスレン ダーな屋根架構、ハイサイド窓からあふれる光に満ち た明るい空間を実現している。さらにこの構法は、妻側 に柱を必要としないため、妻側へ大空間を拡張すること が可能という大きな特徴がある。建設にあたっては、施 エステップごとに構造モデルを作成し、逐次、変形及び 応力を解析した。

This project involved a construction of a new cargo handling facility. Shimizu submitted the winning bid in the design and build competition that was conducted as part of the construction of the new Fukuoka Airport runway.

In the design competition, the owner wanted a large column-free interior and a building configuration that allowed future expansion, as well as a short construction period, and low-cost execution. In response to these conditions, we developed the Double Wing, the first bidirectional evolution of our proprietary "Super Wing" steel truss beam construction method. The ideal combination of the Double Super Wing truss frame and ordinary steel members resulted in a large 150m x 50m column-free space, as well as the distinctive graceful slender roof frame with bright light filled interior from the high side windows. Moreover, a major feature of this construction method is that the large space can be extended in the gable direction since columns on the gable side are not required. During the construction, structural models were prepared at each stage of the construction to analyze deformation and stress.

建築主:福岡国際空港株式会社 Client: Fukuoka International Airport Co., Ltd. 所在地:福岡県福岡市 Location : Fukuoka-shi, Fukuoka

主要用途:貨物倉庫他 基本計画・監理:株式会社三菱地所設計

設計:清水建設株式会社 ・建築:伊場 圭司 小川 浩平

特定建設工事共同企業体

・構造:辰己佳裕 佐野信夫 坂口 和大 ・設備:内山 明彦 小田部 信彦 山田 充孝 施工:清水建設・松本組

 Structural: Yoshihiro Tatsumi, Nobuo Sano, Kazuhiro Sakaguchi • M&E : Akihiko Uchiyama, Nobuhiko Otabe, Michitaka Yamada

Construction : Joint venture by Shimizu Corporation and Matsumoto-Gumi Corporation

Architectural : Keishi Iba, Kohei Ogawa

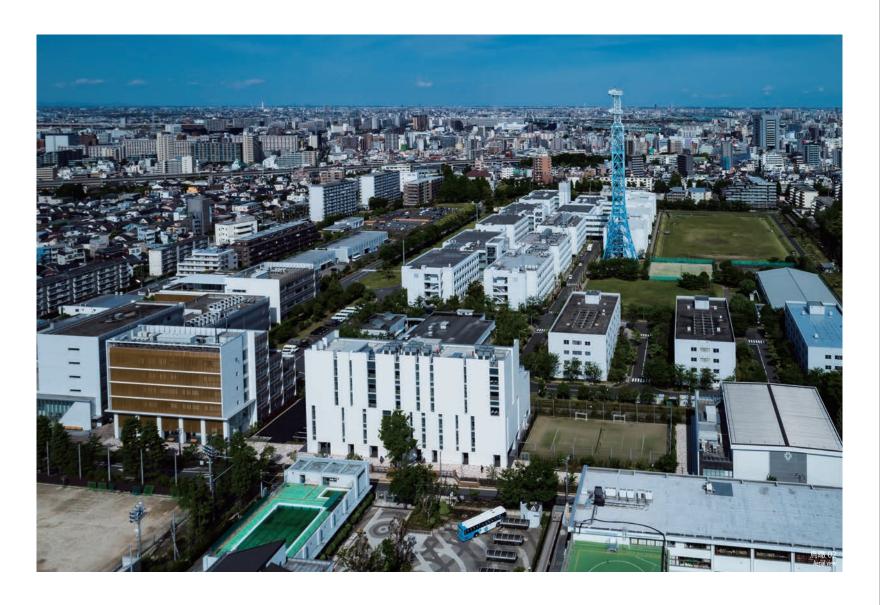
Basic planning and Supervision: Mitsubishi Jisho Sekkei Inc.

敷地面積:58,090,17㎡ 建築面積: 28,717.30㎡ (スーパーウィング建屋: 11,792.05㎡) 延床面積:34,420.32㎡ (スーパーウィング建屋:13,171.37㎡)

階数:地上4階(スーパーウィング建屋:地上2階) 工期:2017.01~2018.01

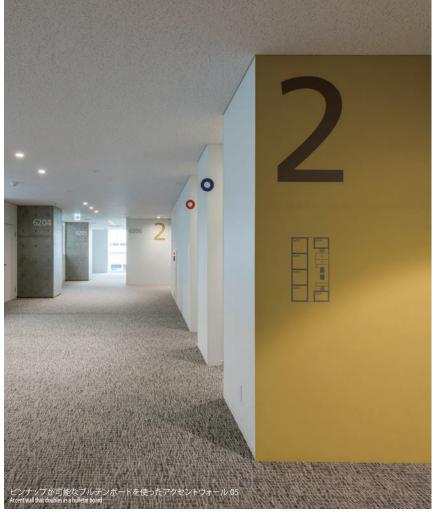
Site Area: 58,090.17 m Building Area: 28,717.30m² ("Super Wing" building: 11,792.05m²) Total Floor Area: 34,420.32m ("Super Wing" building: 13,171.37m) Structure: Steel construction Number of Stories: 4 stories above ground ("Super Wing" building: 2 stories above ground) Construction Term: January 2017 to January 2018



















新設される国際学部のための新校舎。

学生の様々なアクティビティを前提に、「多様性」と「交 流」をテーマとして設計した。整形でコンパクトな平面 形の中にも、学生同士、学生と教員、教員同士のコミュ ニケーションのための多様なスペースを設えた。

自由に書き込めるブレインストーミングウォールや、 コミュニケーションカウンター、どこにでもピンナップ が可能なブルテンボードを使ったアクセントウォール など、交流のきっかけとなる仕掛けを各所に配した。 外観は、これらの多様なアクティビティを象徴する、 ランダムな壁が積み重なる特徴的なデザインとした。

This new university building was constructed to house a newly established international department.

The design themes of "diversity" and "interchange" were based on the various student activities. Within the compact, regularly shaped floor plan, a variety of spaces has been provided for communication within students, between students and faculty, and among faculty members. Various devices, such as a "brainstorming wall" on which people are free to write anything they like, a "communication counter," and accent walls that double as bulletin boards on which students can post things anywhere, have been placed throughout to encourage interchange. The building exterior has been designed distinctively with random placement of walls to symbolize these diverse activities.

建築主:学校法人 東京成徳学園

所在地:東京都北区 主要用途:大学

設計施工:清水建設株式会社

・建築:加地則之 日野 哲也 ・構造:石飛 英輝 長谷川 龍太

・設備:中村 友久 山田 容子

・電気:天野 祐太 成田 剣太

敷地面積:19,555.10㎡ 建築面積:1,430.01㎡

延床面積:6,973.42㎡ 構造:RC造一部S造(ハイエコス工法)

階数:地上6階・塔屋1階 工期:2017.05~2018.04

Location : Kita-ku, Tokyo Main Use : University

Client: Tokyo Seitoku

Design and Construction : Shimizu Corporation

Architectural : Noriyuki Kaji, Tetsuya Hino

Structural : Hideki Ishitobi, Ryuta Hasegawa

Mechanical : Tomohisa Nakamura, Yoko Yamada

Electrical : Yuta Amano, Kenta Narita

Site Area: 19,555.10m Building Area: 1,430.01m

Total Floor Area: 6,973.42m Structure: Reinforced concrete construction, partially Steel construction

(Hy-ecos construction method) Number of Stories: 6 stories above ground, 1 penthouse level Construction Term : May 2017 to April 2018

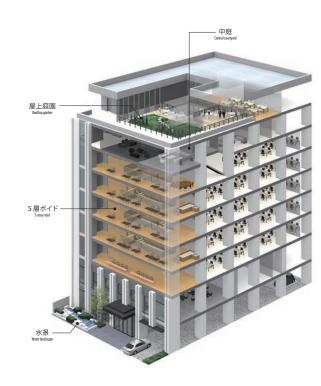
2018 39 38 SHIMIZU CREATION 2018

千寿製薬 本社ビル

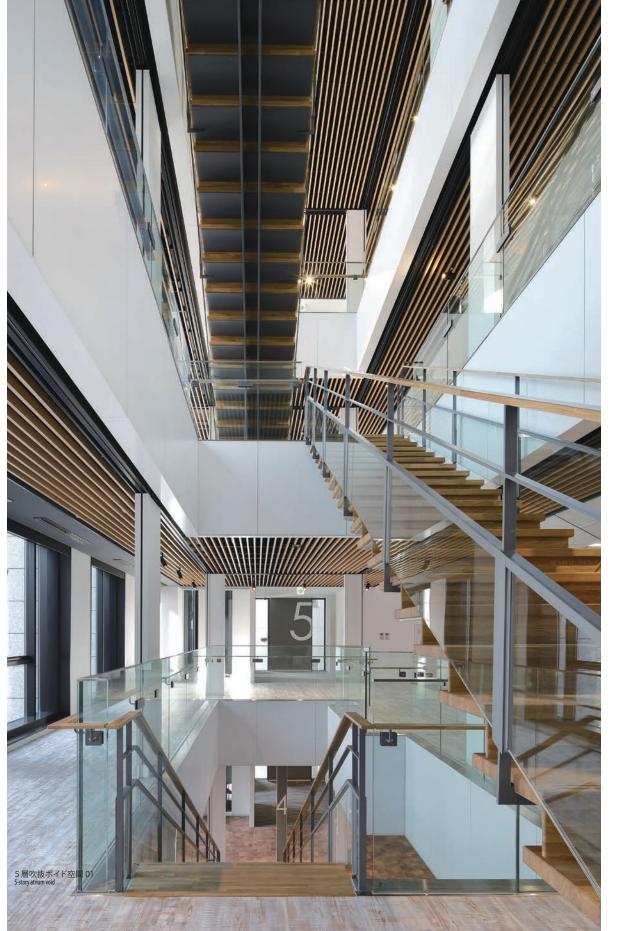
SENJU PHARMACEUTICAL CO.,LTD. HEAD OFFICE

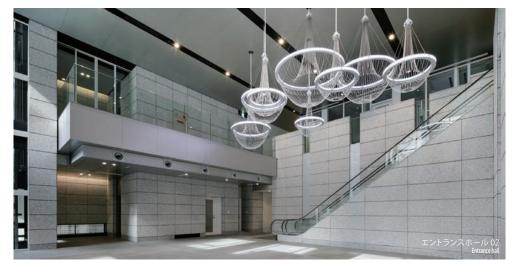
コミュニケーションを活性化させるオフィス

Office Designed to Stimulate Communication



建物の構成 Building configuration











眼科薬のパイオニアである千寿製薬の本社ビル。 オフィスデザインのキーテーマは、執務エリア内でのコ ミュニケーションを最大化することである。執務空間は、 5層にわたるボイドにより上下に連続し、オープン階段 でつながっている。ワーカーの空間・動線・視線が階や 部門を超えて交わり、コミュニケーションを誘発してい る。眼科薬に因み、泪(なみだ)をモチーフとして各所の デザインを行い、水のもつ連続感や潤いを各所にちり ばめた。しずくをイメージさせるエントランス照明、建物 と一体感のある水景、空間に潤いを与える屋上庭園や 中庭などが設えられている。一方、ファサードは、垂直に 伸びる彫の深い石柱により、端正で重厚な印象を醸し 出す。奥行きのある石柱は十分な採光と西日の抑制を 両立している。またデシカント空調を採用し、快適な空 調環境とエネルギー消費の抑制を図っている。

This is the head office building for Senju Pharmaceutical Co., Ltd., a pioneer in ophthalmic medication.

The key theme for the office design is to maximize communication within the work area. A five-story void is created, connecting the workspace by means of open stairways. The worker spaces, access routes and visual lines of sight are also connected across different departments and different floors to encourage communication. A tear motif representing ophthalmic medication is used in various locations to provide the connectedness and refreshing character of water to the design. Tear-shaped lights at the entrance, a water landscape integrated with the building and spaces enriching the building environment, such as the rooftop garden and the inner courtyard, are provided. The facade has finely chiseled vertical stone columns to create a clear-cut, stately exterior. The stone columns have considerable depth to allow in adequate natural lighting and still block the afternoon sun. Desiccant air conditioning is adopted to create a comfortable environment and reduce energy consumption.

建築主:千寿製薬株式会社 所在地:大阪府大阪市

主要用途:事務所

設計施工:清水建設株式会社 ・建築: 迫 淳海 乗越 由香

・構造:石飛 英輝 松井 秀平 ・設備:吉田健一 堤 裕樹 蒲池 嘉展・ランドスケープデザイン:光嶋裕介建築設計事務所

Client: Senju Pharmaceutical Co.,Ltd. Location: Osaka-shi, Osaka

Main Use: Office

Design and Construction: Shimizu Corporation

Architectural : Atsumi Sako, Yuka Norikoshi

Structural: Hideki Ishitobi, Shuhei Matsui

• M&E: Kenichi Yoshida, Yuki Tsutsumi, Yoshinobu Gamachi

• Landscape Design : Yusuke Koshima Architecture Studio

敷地面積:955.75㎡ 建築面積:772.49㎡ 延床面積:6,379.34㎡ 構造:S造 階数:地上9階 工期:2016.09~2018.01

Site Area: 955.75m Building Area: 772.49m Total Floor Area: 6,379,34m Structure: Steel construction Number of Stories: 9 stories above ground Construction Term : September 2016 to January 2018

グランドメゾン浄水ガーデンシティフォレストゲート

GRANDE MAIZON JOSUI GARDEN CITY FOREST GATE 1/II/III

豊かな自然を創出する集合住宅群

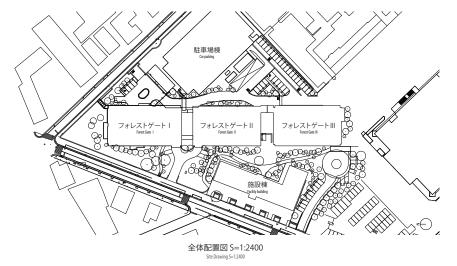
Apartment Complex that Creates a Rich Natural Environment













福岡市有数の高級住宅地に位置する3haの敷地に 約10年に及ぶまちづくりを行うプロジェクト。住棟3棟・ 駐車場棟・施設棟の5棟で構成される集合住宅群で ある。5年を経て全体計画の約半分が完成した。

「邸宅集合」という事業者のコンセプトをキーワードと して、街区全体を森と考え、森に佇む邸宅感を享受でき るような住環境づくりを目指した。建物を道路から後退 させ高層化し、南北軸に沿った中廊下式の住棟配置と することで、周辺へのゆとりと開放感を演出。沿道景観 に配慮した緑豊かな住まいを実現した。「森・石・水」を 住棟コンセプトとした各棟のエントランスもまた、自然 を取り込んだデザインとしている。樹木越しに見える 外観は、建物を縦に分節した。リズミカルで繊細な印象 をつくりだしている。

This is a 10-year urban development project on a 3 hectare site in one of the most prominent upscale residential areas in Fukuoka. The complex consists of five buildings: three apartment buildings, one parking structure and one facility building. After five years, approximately half of the entire project is complete.

The key design concept of the developer is to create "mansion-like apartments," and the entire block is expressed as a forest, with the aim of creating a residential environment that resembles a group of mansions in it. The buildings are set back from the road and created as high-rise buildings. The apartment buildings are placed on a north-south axis with a central corridor type arrangement to provide a sense of spaciousness and openness for the surrounding area. Out of consideration for the roadside scenery, rich greenery is provided for the apartment environment. The entrance design of each of the apartment buildings incorporates natural elements based on the key concepts of "forest" "stone" and "water." The building exteriors glimpsed through the trees are divided into vertical segments, creating a delicate, rhythmical impression.

建築主:積水ハウス株式会社・ 三菱地所レジデンス株式会社・ 福岡商事株式会社・ 西部ガス興商株式会社

所在地:福岡県福岡市 主要用途:集合住宅 設計施工:清水建設株式会社

- ・建築:林 淳蔵 鈴木 かおり
- ・構造:松浦 正一 油野 球子
- ・設備:横山 高仁 金田 生 ・電気:横山 順一
- ・インテリア・ランドスケープデザイン: フィールドフォー・デザインオフィス
- 原田 靖之 坂巻 直子 鈴木 詠美 • 共同設計: 手島建築設計事務所

敷地面積:29,547.21㎡ 建築面積:6,205.49㎡ 延床面積:41,876.08㎡ 構造:RC造

階数:地上5階(1) 地上17階(Ⅱ) 地上21階(Ⅲ) 工期:2015.11~2019.01 Client : Sekisui House, Ltd., Mitsubishi Estate Residence Co., Ltd., Fukuoka Shoji.,Co.Ltd., Saibu Gas Kosho Co.,Ltd.

Location : Fukuoka-shi, Fukuoka Main Use: Condominium

- Design and Construction: Shimizu Corporation Architectural : Junzo Hayashi, Kaori Suzuki
- Structural: Seiichi Matsuura, Mariko Aburano
- Mechanical : Takahito Yokoyama, Sei Kaneda
- Electrical : Junichi Yokoyama
- Interior and Landscape Design : Yasuyuki Harada, Naoko Sakamaki, Emi Suzuki (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)

• Jointly Designed With: Teshima Architectural Office Co,.Ltd.

Site Area: 29,547.21m Building Area: 6,205.49m Total Floor Area: 41,876.08m Structure: Reinforced concrete construction Number of Stories: 5 stories above ground (1) 17 stories above ground (II) 21 stories above ground (III)

Construction Term : November 2015 to January 2019











市の所有する槇尾川公園への市立病院の移転プロジェ クトである。

テーマは、公園との一体感、そして市民に愛される病院 づくりである。外部計画・配置計画では、メインアプロー チから公園までの連続性を意識した。病院から公園に 続く大庇や、ゆるやかな散策路、パーゴラなど外構を 整備するとともに、敷地の約4割を植樹・緑化した。 インテリアでは、和泉市らしさにこだわり、地場産材の 「いずもく」、天然織物の「和泉木綿」、人工真珠の「和泉 真珠」といった自然の彩を構成要素とした。新病院は、 緑あふれる新たな市民のための憩いの空間と、来院者の ためのぬくもりと癒しの療養環境を提供している。

This project involved the relocation of a municipal hospital to the city-owned Makio

The theme is to achieve a sense of unity with the park and create a hospital that would be beloved by the community. In the exterior planning and layout planning, the continuity of the route from the main approach to the park is taken into consideration. While the landscape is arranged with a large canopy extending from the hospital to the park, gently curved walking paths, a pergola and other outdoor facilities, the trees and greenery cover approximately 40% of the site. In the interior, out of a desire to provide an authentic touch of Izumi City, regional decorative elements such as the "Izumoku" (local timber), the "Izumi Cotton" (natural textile) and the "Izumi Pearl" (artificial pearls) are used. The new hospital provides a place of rest and relaxation in a rich green setting for the community as well as a warm and caring recuperation environment for hospital visitors.

建築主:和泉市 所在地:大阪府和泉市 主要用途:病院 設計施工:清水建設株式会社

・建築:小原 博之 後藤 真吾 寺本 竜介 阿部 香穂里 • 構造:米山 隆也 武田 裕介

・設備:太田昭彦 伊藤統 德富 英之 中尾 善弘 ・インテリアデザイン: フィールドフォー・デザインオフィス 原田 靖之 赤澤 知也

敷地面積:21,476.15㎡ 建築面積:6,822.64㎡

延床面積:32,396.68㎡ 構造:RC造一部SRC造・S造 階数:地上8階 工期:2016.04~2018.03

Client: Izumi City Location : Izumi-shi, Osaka Main Use: Hospital Design and Construction : Shimizu Corporation · Architectural : Hiroyuki Obara, Shingo Goto, Ryusuke Teramoto, Kahori Abe · Structural : Takaya Yoneyama, Yusuke Takeda · Mechanical : Akihiko Ota, Osamu Ito, Hideyuki Tokudomi, Yoshihiro Nakao · Interior Design : Yasuyuki Harada, Tomoya Akazawa (FIELD FOUR DESIGN OFFICE)

Site Area: 21,476.15m Building Area: 6,822.64m Total Floor Area: 32,396.68m Structure: Reinforced concrete construction, partially Steel-reinforced concrete construction, Steel construction Number of Stories: 8 stories above ground

Construction Term : April 2016 to March 2018













ne 西谷隆 Takayuki Ni:

東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会で体操・新体操・トランポリン・ボッチャの会場として利用され、大会後は展示場として約10年の暫定利用が予定されている。

日本の木文化の発信とサスティナビリティをコンセプトに木材の積極的な利用を行っている。最大の特徴であるスパン約90mの大断面集成材による木造屋根架構は国内初の規模の挑戦である。約70mの張弦梁と片側約10mずつのキャンチトラスによる複合架構を採用。張弦梁を地組し、片持ちトラス先端からジャッキで持ち上げるリフトアップ工法とすることで高効率かつ安全な施工を行う。観客席の傾斜床に沿った外壁には断熱と遮音材を兼ねた杉の間伐材を使用し、シンボリックな杯形状の外観と居心地のよい軒下空間を産み出している。木材使用量は東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会の全会場の中で最大量を誇る。

This facility will be used as the venue for the gymnastics, rhythmic gymnastics, trampoline and boccia competitions in the Tokyo Olympics and Paralympics in 2020. After the games, it is expected to see provisional use as an exhibition hall for approximately 10 years.

Wooden materials are extensively used, based on the concepts of sustainability and expression of Japanese wood culture. The building's chief distinguishing feature is the use of large cross sectional laminated timber with a span of approximately 90m to construct the first wooden roof frame in Japan of this scale. A composite frame made of bowstring beams measuring approximately 70m and a cantilever truss with a segment of approximately 10m at each end is adopted. The lift-up method, in which the bowstring beams were assembled on the ground and then lifted from the end of the cantilever truss using a jack, was employed to improve efficiency and ensure safety. Thinned Japanese cedar wood, which provides both thermal insulation and soundproofing, is used for the outer wall along the raked floor of the spectator seats. The results are the symbolic cup-shaped appearance and the comfortable environment under the eaves. This facility consists of the largest quantity of wooden members of all of the Tokyo 2020 Olympics and Paralympics venues.

建築主:東京都

公益財団法人東京オリンピック・ パラリンピック競技大会組織委員会 (東京2020組織委員会)

所在地:東京都江東区

主要用途:展示場 基本設計・実施設計監修・監理:株式会社日建設計

実施設計一条施設計画隊 盖柱 机公式口座设置

・建築:石原政幸 長嶺博 松本慎司 圓山雄太朗 石川慎一郎 鈴木康二郎・構造:西谷隆之 田中初太郎 津曲敬

・構造: 西谷隆之 田中 初太郎 津田 久米 建一 山下 美帆 ・設備: 笠原 真紀子 町田 晃一

・設備: 笠原 真紀子 町田 晃一 ・電気: 中澤 公彦 天野 祐太

・防災:水落 秀木 近藤 史朗 技術指導:斎藤 公男

技術指导・意歴 公男

敷地面積:96,400㎡ (競技場時)・36,500㎡ (展示場時) 建築面積:21,300㎡ (競技場時)・17,300㎡ (展示場時) 延床面積:39,200㎡ (競技場時)・27,400㎡ (展示場時)

延床面積:39,200m 構造:S造・木造

階数:地上3階 工期:2017.11~2019.10 ent : Tokyo,

The Tokyo Organising Committee of the Olympic and Paralympic Games (Tokyo 2020 Organizing Committee)

Location: Koto-ku, Tokyo
Main Use: Exhibition hall
Resign Design Supervision of Detailed Design

Basic Design, Supervision of Detailed Design, and Supervision : Nikken Sekkei Ltd Detailed Design and Construction : Shimizu Corporation

Architectural: Masayuki Ishihara, Hiroshi Nagamine, Shinji Matsumoto,
Yutaro Maruyama, Shinichiro Ishikawa, Kojiro Suzuki

Yutaro Maruyama, Shinichiro Ishikawa, Kojiro Suzi • Structural : Takayuki Nishiya, Hatsutaro Tanaka,

Kei Tsumagari, Kenichi Kume, Miho Yamashita

• Mechanical : Makiko Kasahara, Koichi Machida

Mechanical: Makiko Nasanara, Kolchi Machida
 Electrical: Kimihiko Nakazawa, Yuta Amano

Disaster prevention : Hideki Mizuochi, Shiro Kondo

Technical Guidance : Masao Saito

Site Area: 96, 400 mi (At the stadium), 36,500 mi (At the exhibition hall)
Building Area: 21,300 mi (At the stadium), 17,300 mi (At the exhibition hall)
Total Flora Area: 39,200 mi (At the stadium), 27,400 mi (At the exhibition hall)
Structure: Steel construction, Wood construction
Number of Stories: 3 stories above ground
Construction Term: November 2017 to October 2019

東急メガクニンガン・プロジェクト(仮称)

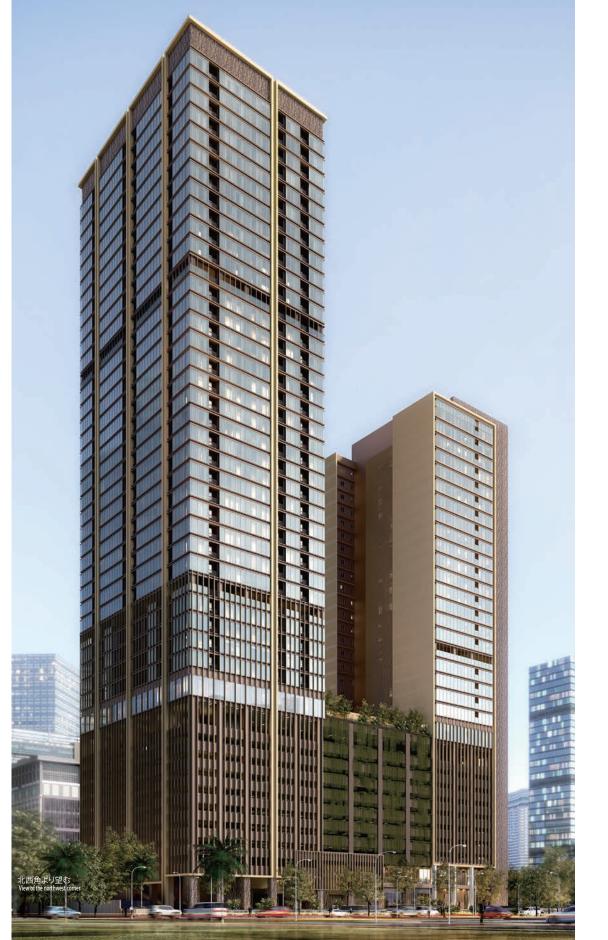
TOKYU MEGA KUNIGAN PROJECT (TENTATIVE NAME)

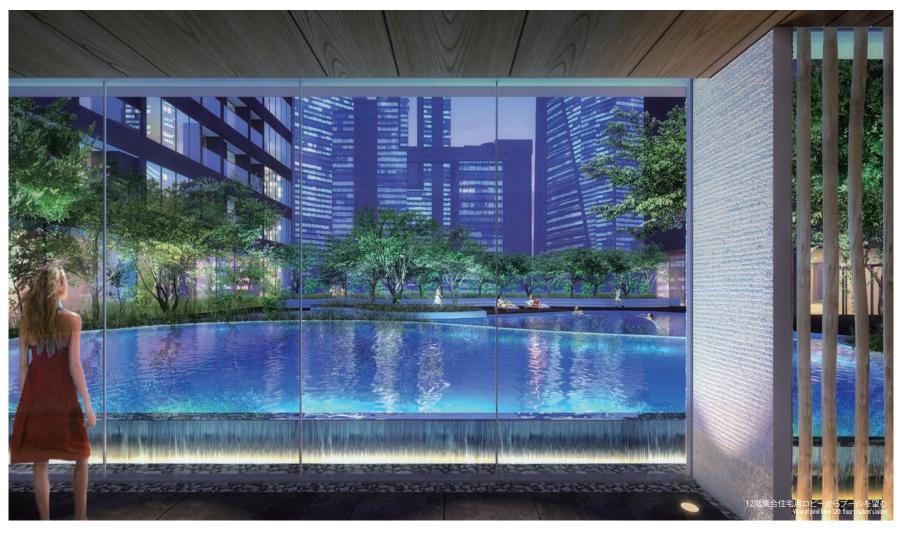
日本とインドネシアのFusionを目指して

Aiming for Fusion of Japan and Indonesia















インドネシアの首都、ジャカルタの新都心に建つコン ドミニアム、サービスアパートメント、商業施設の複合 施設である。建築主は日系デベロッパーであり、開発、 設計、施工も日系企業で担っている。

高い天井と本磨きの石によるきらびやかな空間により 高級感を演出する傾向の強いジャカルタの中にあって、 「日本とインドネシアのFusion」をキーワードにデザ インを進めた。木や土をイメージさせる素材感と、 ルーバーなどアジアらしいボキャブラリーを使用し 上質なデザインを展開している。2棟のタワーに挟ま れた低層部は、外壁を緑化して緑の丘とした。その 屋上はプールを中心とした水と緑のあふれる空中庭 園である。大都会の喧騒から離れた、住民が憩うオア シス空間を提供する。

This complex that will house condominiums, service apartments and commercial facilities will be constructed in the new city center of Jakarta, the capital of Indonesia. The owner is a Japan-affiliated developer, and the development, design and construction will also be handled by Japan-affiliated companies.

Being in Jakarta where designers tend to create interiors with high ceilings and polished stones to convey a premium image, the design is based on the key concept of "Fusion of Japan and Indonesia." Materials that depict wood and stone, as well as louvers and other Asian design vocabulary elements, are used to achieve a high-quality design. The low-rise building placed between the two towers is turned into a green hill by providing greenery on the outer walls. The roof top of that building has a mid-air garden, an environment rich in water and greenery centered around the pool. The garden serves as an oasis for the local community, set apart from the hustle and bustle of the city.

建築主:東急不動産インドネシア社 所在地:インドネシア共和国 ジャカルタ市

主要用途:集合住宅・店舗・駐車場 アドバイザー: 東急設計コンサルタント 企画基本設計:清水建設株式会社

• 建築:栗原 航 伊藤 伸司 米田 雄毅 坪内 聖子 Gde Aditya Sri Wulandari

・構造:土屋 宏明 Kanishka Sudeep 西村 由妃

• 設備:髙倉 正美 有山 高広 佐々木 庸介 ・ファサードデザイン:薩摩 亮治

・インテリア・ランドスケープデザイン: フィールドフォー・デザインオフィス 大久保 敏之 本多 裕紀

施工:清水建設株式会社

敷地面積: 9,865㎡ 建築面積:3,944㎡ 延床面積:118,160㎡

構造:RC造(RCコアウォール) 階数:地下1階・地上45階・塔屋1階

工期:2022年(予定)

Location : Special Capital Region of Jakarta, Republic of Indonesia Main Use: Residence, Retail, Car Parking

Client: PT. Tokyu Land Indonesia

Adviser: Tokyu Architects & Engineers Inc. Schematic & Basic Design: Shimizu Corporation Architectural: Wataru Kurihara, Shinji Ito, Yuki Yoneda,

Kiyoko Tsubouchi, Gde Aditya, Sri Wulandari • Structural : Hiroaki Tsuchiya, Kanishka Sudeep, Yui Nishimura

 M&E : Masami Takakura, Takahiro Ariyama, Yosuke Sasaki • Facade Design : Ryoji Satsuma

• Interior and Landscape Design :

Toshiyuki Okubo, Yuki Honda (FIELD FOUR DESIGN OFFICE) Construction: Shimizu Corporation

Site Area: 9,865m Building Area: 3,944m Total Floor Area: 118,160m

Structure: Reinforced concrete construction (Reinforced concrete Core Wall)

Number of Stories: 1 basement level, 45 stories above ground,

Construction Term : 2022 (scheduled)

森/宮医療大学 新校舎新築計画

MORINOMIYA UNIVERSITY OF MEDICAL SCIENCES NEW UNIVERSITY BUILDING

学生が集う、自慢できる学び舎

University where Students can Gather and in which They can Take Pride













愛される学び舎を目指す。



診療放射線技師養成の学科新設にあたり、校舎を新築

敷地に隣接して流れるキャナル(人口運河)に向かって 眺望のよい階段状の"キャナルデッキ"を設け、屋内と 連続性のある快適な共用空間をつくりだす。"キャナル デッキ"と一体となった250名収容の2階のカフェは、 学習・イベントスペースなど多目的な機能を有する。 また、ディテールにこだわった女性専用ラウンジ等、 学生に愛される学生のための空間を計画している。 外観は、白を基調として既存校舎との調和を図った。端 正な縦連窓の「白い箱」に共用部の「ガラスBOX」がアクセ ントを、"キャナルデッキ"が開放的な印象を与える。 2階レベルで最寄り駅から繋がるペデストリアンデッ キの計画もあり、街に開かれた学生にも市民にも長く

There are also plans to construct a pedestrian deck on the 2F level, leading from the nearest station, in order to create a university building open to the community and beloved by both students and the public for years to come.

This is a design and build project of a new university building due to the addition of 建築主:学校法人 森ノ宮医療学園 a new department for training medical radiology technicians. 所在地:大阪府大阪市 主要用途:大学

A stepped "canal deck" with a good view of the manmade canal that flows beside the site is provided, creating a pleasant shared space having a seamless continuity with the interior. The cafe on the second floor is integrated with the canal deck and can seat 250. This multipurpose space can be used as a learning and special event space. The spaces designed to appeal to students, such as the women only lounge that features intricate detail work, are provided. The exterior is predominantly white to harmonize with the existing university buildings. In the series of "white boxes" with clear-cut vertical windows, the "glass boxes" housing the common areas serve as an accent, and the canal deck lends an open feel.

延床面積:5,500.17㎡ 構造:S造 階数:地上5階 工期:2020年(予定)

設計施工:清水建設株式会社

敷地面積:4,060.99㎡

建築面積: 1,488.86㎡

・構造:竹内信一郎 志村 雄輝 ・設備:太田 昭彦 堤 裕樹

• 電気:德富 英之 蒲池 嘉展

Client : Morinomiya Academy of Medical Sciences, a School Corporation Location : Osaka-shi, Osaka Main Use : University

• 建築: 吉村 淳二 加藤 均 乗越 由香

Design and Construction: Shimizu Corporation
• Architectural: Junji Yoshimura, Hitoshi Kato, Yuka Norikoshi

Structural: Shinichiro Takeuchi, Yuki Shimura

Mechanical: Akihiko Ota, Yuki Tsutsumi

• Electrical: Hideyuki Tokudomi, Yoshinobu Gamachi

Site Area: 4,060.99m Building Area: 1,488.86m Total Floor Area: 5,500.17m Structure: Steel construction Number of Stories: 5 stories above ground Construction Term : 2020 (scheduled)





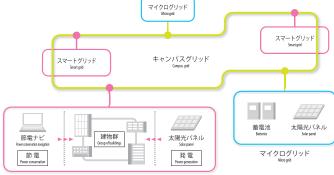
Mitsugu Kawamura

COP21(パリ協定)を受けたCO₂排出量削減と東日本 大震災に起因するピーク電力平準化という社会的 課題に対するエネルギー・スマート・ソリューション モデルである。

システムは、複数の学部グリッドと、その上位に位置づ けられるキャンパスグリッドの二層型マネジメント システムで構成されている。学部グリッドは建物群の 発電と節電を管理する。キャンパスグリッドは受電電 力と学部グリッドを管理する。特徴は、キャンパス内の 多棟の建物に対する運用と発電によってエネルギーを スマートに利用できること、既存建物に改修すること なく適用できることである。電力予測やナビゲーション システムによる運用を行った結果、CO₂排出量の30% 削減、ピーク電力の34%抑制を達成した。

This is a model "energy smart solution" for the issues that the society faces, such as the need for CO₂ emissions reductions based on the 21st Conference of the Parties (COP 21) of the UN Framework Convention on Climate Change and the need for peak power leveling as a result of the Great East Japan Earthquake and tsunami.

The system is a two-level management system comprising multiple departmental grids and, above them, a campus grid. The departmental grids manage power generation and energy conservation for groups of buildings. The campus grid manages the received power and the departmental grids. The system is characterized by its ability to ensure the smart use of energy through the power generation and the operation of many buildings on the campus and may be applied without the need for renovation of existing buildings. Power prediction and the use of a navigation system for operation have achieved a 30% reduction in CO₂ emissions and a 34% reduction in peak power use.



スマートグリッド(学部グリッド)

建築主:学校法人中部大学 所在地:愛知県春日井市

主要用途:教育施設 設計施工(スマート化設備):清水建設株式会社

棟数:70棟 延床面積: 192,000㎡ 工期:2012~2016

Client: Chubu University Location : Kasugai-shi, Aichi Main Use: Educational facility Design and Construction ("Smart" equipment): Shimizu Corporation

Number of buildings: 70 buildings Total Floor Area: 192,000m Construction Term: 2012 to 2016



設計競技メンバー Design competition members

端野 亮一 安達 一喜 一万田 知宏 岩田 翔 小土井 元規 進藤 正人 野村 圭吾 Kazuyoshi Adachi Tomohiro Ichimanda Sho Iwata Motonori Kodoi

(技術研究所) (Institute of Technology)

村田 明子

2018年度日本建築学会技術部門設計競技において、 最優秀賞を受賞した作品。課題は「中高層建築に設ける 火災に安全な保育施設・高齢者施設」。近年増加する市 街地の空きビルを活用する提案である。空きビルには、 オフィスワーカー・児童・高齢者・地域住民の交流を生み 出す多世代交流スペースと保育園を設ける。提案では、 ①交流を生み出す空きビルのコンバージョンと②「いつ も」が「もしも」に活きるエンジニアリングの二つに よって、施設利用者の火災安全の意識を普段から育み ながら、助け合いの社会を広げることを目指した。当社 技術研究所による火災時の噴出熱気流の解析や避難 行動のシミュレーションによって提案の実用性を高めて いる。中高層階における施設の安全安心と社会ストック の活用という現実課題の解決の一例を示した。

This design won the top prize in the technology division of the Architectural Institute of Japan design competition for FY 2018. The title is "Fire-safe childcare facilities and senior facilities in mid- and high-rise buildings." The use of vacant buildings in urban areas whose numbers have increased in recent years is proposed. In these vacant buildings are placed day-care centers and spaces for multi-generational exchanges between office workers, children, senior citizens and local residents. The goal is to expand the society based on mutual caring and cooperation while cultivating facility users' dairy awareness of fire safety by ① conversion of vacant buildings into places that generate interchanges and ② ordinary engineering which prove to be useful in case of emergency. The Shimizu Corporation Institute of Technology is working to make the proposal more practical through analyses of the thermal currents emitted during a fire and simulations of evacuation behavior. This is one solution to the real-life issues of finding uses for social infrastructure and ensuring the safety and security of facilities on the middle and upper stories of buildings.

設計競技主催者:日本建築学会 設計:清水建設株式会社 ・建築:端野 亮一 小土井 元規

一万田 知宏 岩田 翔 進藤 正人

・構造:安達 一喜

・設備:野村 圭吾

・パース: 寺島 美土里

共同制作: 清水建設株式会社 技術研究所 鈴木 圭一 野竹 宏彰 村田 明子

Design competition organizer: Architectural Institute of Japan Design: Shimizu Corporation

· Architectural: Rvoichi Hatano, Motonori Kodoi, Tomohiro Ichimanda, Sho Iwata,

Masato Shindo · Structural · Kazuvoshi Adachi

· Mechanical : Keigo Nomura · CG : Midori Terajima

· Produced jointly by : Keichi Suzuki, Hiroaki Notake, Akiko Murata (Institute of Technology, Shimizu Corporation)

AWARDS

URAWA AKENOHOSHI GIRLS' JUNIOR AND SENIOR HIGH SCHOOL CAFETERIA

浦和明の星女子中学・高等学校 カフェテリア ・第4回ウッドデザイン賞2018 優秀賞(林野庁長官賞)

• The 5th Japan Wood Design Award 2018 Excellence Award (Forestry Agency Director-General Award)

AKIHABARA i-MARK BUILDING

秋葉原アイマークビル

・第52回日本サインデザイン賞 入選

• The 52th Japan Sign Design Association Award

NOHGA HOTEL UENO

NOHGA HOTEL UENO

・第3回台東区景観まちづくり賞

• The 3rd Taito Ward Landscape Design Award

SENNOSUKEHONTEN

笹谷商店釧之助 本店

・平成30年照明普及賞

• Good Lighting Award 2018

SENJU PHARMACEUTICAL CO.,LTD. HEAD OFFICE

千寿製薬 本社ビル

・2018年度 第31回日経ニューオフィス賞 近畿ニューオフィス奨励賞 ・The 31th Nikkei New Office Award 2018 Kinki New Office Promotion Award

IZUMI CITY GENERAL HOSPITAL

和泉市立総合医療センター

・平成30年度おおさか環境にやさしい建築賞 大阪府知事賞

Osaka Environmentally Friendly Architecture Award 2018 Osaka Prefectural Governor's Award

AOZORA CO-EN 青空 Co-En

• 2018年度日本建築学会技術部門設計競技 最優秀賞

· Architectural Institute of Japan Design Competition 2018 (Engineering) Grand Prize

Photograph credits

写真

[表紙・裏表紙]

三菱鉛筆本社 MITSUBISHI PENCIL HEAD OFFICE

:島尾望(株式会社エスエス)

ヒューリック渋谷公園通りビル HULIC SHIBUYA KOEN-DORI BUILDING

:中村 隆 (株式会社川澄·小林研二写真事務所)

東京大学総合図書館別館 GENERAL LIBRARY ANNEX, THE UNIVERSITY OF TOKYO

: 小川 重雄(小川重雄写真事務所)

G-BASE 田町 G-BASE TAMACHI : 八木 元春(株式会社新建築社)

浦和明の星女子中学・高等学校 カフェテリア URAWA AKENOHOSHI GIRLS' JUNIOR AND SENIOR HIGH SCHOOL CAFETERIA

:木田 勝久(株式会社FOTOTECA)

秋葉原アイマークビル AKIHABARA i-MARK BUILDING

: 島尾望 (株式会社エスエス)

NOHGA HOTEL UENO NOHGA HOTEL UENO

: 仲佐 猛 (株式会社ナカサアンドパートナーズ)

西新井大師総持寺山門 保存修理工事 NISHIARAIDAISHI SOJJJI TEMPLE SANMON (MAIN GATE)

:中塚 雅晴(NARU建築写真事務所)

笹谷商店釧之助 本店 SENNOSUKEHONTEN

: 五島 健太郎(KEN五島)

プレミスト宜野湾大謝名 PREMIST GINOWAN OJANA

: 伊東 浩(株式会社イトープロフォート)

福岡空港貨物施設移転整備事業 RELOCATION OF FUKUOKA AIRPORT CARGO TERMINAL

: 橋本 征親(建築写真ハシモト事務所)

東京成徳大学十条台キャンパス 6 号館 グローバルセンター TOKYO SEITOKU UNIVERSITY JUJODAI CAMPUS NO.6 BUILDING GLOBAL CENTER

: 木田 勝久 (株式会社FOTOTECA)

千寿製薬 本社ビル SENJU PHARMACEUTICAL CO.,LTD. HEAD OFFICE

: 酒井 文明 (株式会社エスエス)

グランドメゾン浄水ガーデンシティ フォレストゲート GRANDE MAIZON JOSUI GARDEN CITY FOREST GATE 1/11/111

: 橋本 征親 (建築写真ハシモト事務所)

和泉市立総合医療センター IZUMI CITY GENERAL HOSPITAL

: 酒井 文明(株式会社エスエス)

有明体操競技場 ARIAKE GYMNASTICS CENTRE

:株式会社ピーディーシステム

[本文]

三菱鉛筆本社 MITSUBISHI PENCIL HEAD OFFICE

01,03-07:島尾望(株式会社エスエス) 02:株式会社エスエス

ヒューリック渋谷公園通りビル HULIC SHIBUYA KOEN-DORI BUILDING

01-06:中村 隆 (株式会社川澄・小林研二写真事務所)

東京大学総合図書館別館 GENERAL LIBRARY ANNEX, THE UNIVERSITY OF TOKYO 01:石井 哲夫(株式会社エスエス)

02-04:小川重雄(小川重雄写真事務所)

G-BASE 田町 G-BASE TAMACHI

01,03,04,07,08: 八木 元春 (株式会社新建築社)

02,05,06: 辻谷 宏 (株式会社ナカサアンドパートナーズ)

浦和明の星女子中学・高等学校 カフェテリア URAWA AKENOHOSHI GIRLS' JUNIOR AND SENIOR HIGH SCHOOL CAFETERIA

01,02,04: 木田 勝久 (株式会社FOTOTECA)

03:清水建設株式会社

秋葉原アイマークビル AKIHABARA i-MARK BUILDING

01-07:島尾望(株式会社エスエス)

NOHGA HOTEL UENO NOHGA HOTEL UENO

01-06: 仲佐 猛(株式会社ナカサアンドパートナーズ)

西新井大師総持寺山門 保存修理工事 NISHIARAIDAISHI SOJJJI TEMPLE SANMON (MAIN GATE)

01-03:中塚 雅晴 (NARU建築写真事務所)

笹谷商店釧之助 本店 SENNOSUKEHONTEN

01-04: 五島 健太郎 (KEN五島)

プレミスト宜野湾大謝名 PREMIST GINOWAN OJANA

01-04: 伊東 浩 (株式会社イトープロフォート)

福岡空港貨物施設移転整備事業 RELOCATION OF FUKUOKA AIRPORT CARGO TERMINAL

01,02:橋本 征親(建築写真ハシモト事務所)

東京成徳大学十条台キャンパス 6 号館 グローバルセンター TOKYO SEITOKU UNIVERSITY JUJODAI CAMPUS NO.6 BUILDING GLOBAL CENTER

01-07:木田 勝久(株式会社FOTOTECA)

千寿製薬 本社ビル SENJU PHARMACEUTICAL CO.,LTD. HEAD OFFICE

01-04:酒井文明(株式会社エスエス)

グランドメゾン浄水ガーデンシティフォレストゲート GRANDE MAIZON JOSUI GARDEN CITY FOREST GATE |/||/||| 01-04:橋本 征親(建築写真ハシモト事務所)

和泉市立総合医療センター IZUMI CITY GENERAL HOSPITAL

01,04:清水 向山(株式会社近代建築社)

02.03: 酒井 文明 (株式会社エスエス)

有明体操競技場 ARIAKE GYMNASTICS CENTRE

01,02:東京2020組織委員会

03:株式会社ピーディーシステム

清水建設株式会社

〒104-8370 東京都中央区京橋二丁目16番1号 Te. 03-3561-1111 (代表) https://www.shimz.co.jp/

SHIMIZU CORPORATION

2-16-1 Kyobashi, Chuo-ku, Tokyo 104-8370 Japan Tal +81-3-3561-1111 (Main line) https://www.shimz.co.jp/en/

SHIMIZU CREATION 2018

発行・編集 清水建設株式会社

株式会社ピーディーシステム

Prir

Printed by

PD System Corporation

June 2019

発行日 2019年6月

Publication date

Published and Edited by SHIMIZU CORPORATION

非売品 Not for sale

